申報

中華民國叁拾貳年
伍月拾日 星期壹
今日本報一張半
每份售柒角
第四萬八千四百七十號
地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號 〇七八六
電話 九三三二四八號（四線）
中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

新光標準內衣製造廠 爲 本外埠經銷「司麥脫」襯衫商號 祈即登記按月實銷數量以便平均分配 啓事

本廠出品「SMART」司麥脫襯衫自發行以來在本外埠銷行暢盛美譽嘉許遍及全國深爲欣慰近因物資缺乏原料採辦運輸不易常致產銷供應失去平衡加以投機者四出收買以遂其操縱壟斷之慾乃使各經銷寶號應付實銷主顧發生困難爲勝杞憂茲爲彌補此種缺憾並衷心調劑正當商號營業起見不憚一切難關採辦大量府綢麻紗紡綢日夜加工督造各種最高等最新穎襯衫使本外埠各實銷商號在可能範圍內儘量供給確切需求之新舊主顧凡本外埠各經銷商號概請於五月十日以前（外埠五月廿日爲止）開具按月實銷預算數量如係新戶請開明詳細商號名稱地址等惠函呂班路廿七號敝廠先行登記以便統籌籌劃公允分配事關物資缺乏聲中各寶號之切身利益幸勿自誤此啟

九福製藥公司爲樂口福改瓶裝啓事

敝公司滋養食品部所發行之樂口福麥乳精，爲國內首創第一老牌，滋養豐富，美味可口，久邀 各界讚許，惟月來因所製罐頭，來源不繼，無從將貨品裝置應市，致勞 各界盼望，曷勝歉仄，用亟再三研究，改用美術玻瓶裝置，即日發行，容量與罐裝無異，實足一磅，此項玻瓶，不但其保持麥乳精之嚴密完美，悉同罐頭，而且美觀大方，非常悅目，服完後每只可以作價十元，退還敝公司，物力絕無虛耗，想尤爲信仰樂口福麥乳精之士女所歡迎賜。

九福製藥公司滋養食品部

LACOVO-MALT

九福製藥公司謹啓 三十二年五月六日

樂口福 補力多 調整門市售價

各公司藥房南貨糖果洋酒食物及本公司門市部均有售

▲樂口福麥乳精 一磅瓶裝五十八元七角（退瓶連瓶蓋鐵圈橡皮圈全套十元）

▲補力多一月瓶 純淨每瓶四十三元七角五分 含幾怪每瓶五十四元六角五分（退瓶每只四元）

▲補力多中瓶 純淨每瓶二十一元五角 幾怪碘砒規那每瓶二十五元九角（退瓶每只二元）

雜誌 五月號出版 本期畫報六頁 每册十元

新文藝寫作問題筆談特輯
文藝的表演技術……丁[illegible]
澀滯與油膩……[illegible]
新文藝的內容與形式……[illegible]
新文藝臉譜治法……[illegible]

一月風雨……梅譯
現地報告 驅逐艦出擊記……朱學誠譯 在轟炸中生活……徐淳之譯 新聞網外的新聞……本社
中國內幕異聞錄……葉君宜
特載：瘋狂八月記……羅鋒
散文五篇 唐玄奘遺骨石函寧參觀記……唐涵 紅桃白桃……霜葉 北平三日……柳雨生 濟香子弟……亦恩 春憶濟南……柳媽
一年來的桂林文化界……涵紫
文化報道……本社
長篇連載 更梅青……丘石木作，陸守松圖
創作小說 留香記……予且作，董天野圖 人情……譚惟翰作，石泉圖 殘忍的故事……林烏作，姚洙圖 一名與與一張熟悉的面孔……南郭作，陸守松圖 後母……白芷作，胡亞光圖
翻譯 恢復期……橫光利一作，白櫻譯 沙查……廓太安立作，商丰譯
我與芥川龍之介……菊治寬作
A B制再檢討……石揮
訪陳娟娟（附銅版多幀）……丁一
藝壇四篇 記「阿蘭」戲……予良 上海音樂家群像……鄭朋

上海銀樓業大同行同義堂會員銀樓 兌換金銀首飾精鑲鑽石珠翠新式白銀器皿發售禮券
裘天寶禮記 南京路香粉弄口 電話九三五九三・九〇八二二
寶成公記 法大馬路西新橋口電車站 電話八二八五四號
老鳳祥裕記 南京路盆湯弄西首 電話九三一一六號
景福元記 法大馬路八仙橋小菜場東首 電話八〇一五二
老楊慶和長記 南京路石路口 電話九四八六九轉
北慶雲仁記 南京路先施公司對面 電話九二九六九號
裘天寶德記 南京路三八三號大陸商場西首 電話九四七九五號
費文元裕記 山西路口三四二號門牌
楊慶和發記 南京路三四號 電話九一三九六號
鳳祥和記 河南路一四五號 電話一六〇六・一四〇六三
新鳳祥德記 三馬路石路口 電話九三〇〇三號
方九霞新記 南京路香粉弄口 電話九三九三五號
虹廟對面 南京路四七九號 電話九五八二五五號
老慶雲牲記 法大馬路八仙橋東首 黃金大戲院斜對面 電話八二四六〇

新星化學製藥廠股份有限公司召開臨時股東會公告
茲經本公司董事會議決定於五月廿二日下午四時在本公司白利南路總廠召開臨時股東會報告公司概略幷討論增資事宜屆時務希各股東撥冗出席共策進行再自公告日起至開會日止照章停止過戶除分函外特此公告
新星化學製藥廠股份有限公司董事會啓 五月八日

上海工業商業儲蓄銀行發付股息紅利通告
本行茲經董事會決議定自本年五月二十日起開始發付卅一年度股息及紅利除分函通知並附送股息紅利單外特此登報通告務希各股東憑單據同股款收據如期隨時至本處總務處股務科具領爲盼
總管理處啟地址上海雲南路七號中華民國卅二年五月一日

交通銀行總行公告
本行揚州支行定於三十二年五月十二日於揚州左衛街復業特此公告
交通銀行總行啓

晉隆電業機器廠股份有限公司召集股東臨時會公告
茲經本會議決訂於三十二年五月十二日（星期三）下午三時在上海香港路五十九號銀行俱樂部召開股東臨時會討論增資事項除已分別函達並附寄入場券外特此公告
晉隆電業機器廠股份有限公司董事會啓

介力 即大蒜精
主治 胃腸不寧 消化不良 胃口不佳 腹瀉腸炎 痢疾肺癆 血壓過高
上海宇宙藥廠

萬國春季大香賓票
民國卅二年五月廿九日星期六
第卅一屆常年大賽第七天第九次
◉在上海跑馬廳當衆開獎◉

本香賓票定額五萬號。自一〇〇〇〇號起至五九九九九號止。每號售中儲券一百圓，分作十條，每條售中儲券十圓。本香賓票如全額售罄時：

頭獎（即頭馬） 獨得中儲券一百五十萬元
二 獎（即二馬） 獨得中儲券 六十萬元
三 獎（即三馬） 獨得中儲券 三十五萬元
甲等小獎（即起步而未得馬位者） 合得中儲券三十萬元
乙等小獎（即未起步而有參加資格者） 合得中儲券五十萬元

本香賓票定於民國卅二年五月二十九日第九次賽前，由萬國體育會賽馬董事監視，當衆搖彩，並照搖彩部所公佈之章程辦理之。

領獎地點：上海馬霍路三〇四號萬國體育會

提成撥充善舉：本會仍定由本屆大香賓票項下提成撥充善舉藉爲諸君造福

國醫范再生發明
兒寶
有外敷與內服二種
治病强身 兒童之寶
外敷內服 功效都好
二種同時併用包君更覺滿意
全國藥房煙雜貨店均售
再生醫藥事業有限公司管理
寗民藥社發行

通易信託股份有限公司通告
本公司於上年十月卅一日臨時股東會決議增資至百萬元並改選董監就緒五財政部核發執照在案茲擬擴展營業業與緒式業字第五四百十號謀達聯誼切謹擇於本月十五日略備茶點恭請各界賢達光臨指教 隆儀懇辭
董事長徐寄廎 常董邵景甫 周乾康 陳學堅 陸仲良 董事陸高誼 顧詒穀 方久香 周午三 陳彭仙 許曉初 楊彼堂 翁錦庭 孔頌馨 潘魯岩 常駐監察施榆郎 監察陳敎青 朱子雲 張玉壽 浦鏡清
總經理陳彭仙 副總經理孔頌馨 總稽核徐仲麟
信託部經理趙慰三 副經理潘魯岩 銀行部經理楊鼎華 副經理孔頌卿 證券部經理倪杏卿 副經理陳彭仙 副經理徐南丹
銀行部襄理洪長衢 黃堯庭 陳繼庭
謹啓

家庭治療雜誌 第五輯出版
內容
瘧疾之原因治療及預防……李揖身
不妊症的原因和治療……謝筠壽
喉起注意全身勞的一個警告……汪企張
呼吸困難……琅
何謂花柳病（其二）……黃裕綸
食物，食慾，消化……楊開濟
夜盲……沈京翔
每册貳元 各書攤均售
社址 上海福州路一二三號大西大藥房內

亞西實業銀行遷移新址公告
敝行因原址不敷應用謹擇於五月十日遷入寗波路五十一號新址營業謹此公告
電話一七九一一六

上海特別市棉織廠業同業公會通告（第一號）
本會業於五月一日成立現設會所於九江路二二〇號四樓四一二號電話一八四一二茲經二次理事會議決凡屬本市汗衫衛生衫棉毛衫襯衫提花衫襪子手套圍巾毛巾等業經濟局訓令轉知各廠商應自本月十日起儘三日內來會領取入會志願書及調查表格辦安入會手續事關同業權益幸勿延誤又本會會員資格等因合併附告希予注意爲荷

金城銀行召集股東常會通告
茲經本會議決訂於三十二年六月一日午後二時在上海江西路總行舉行本行第廿一屆股東常會一切手續悉照向例辦理除已分函遞達各股東外特此通告
金城銀行董事會啓

凌啓鴻律師受任常年法律顧問通告
茲受上開業事人委爲常年法律顧問
今後如有侵害其信譽及其他一切法益者本律師當依法負保障之責特此公告
事務所廈門路二〇〇八弄二號 電話70561

鄞縣史家碼史氏宗祠重修宗譜啓事
本宗譜前於民國十二年修纂迄今念載爲整理計現擬重修即日開始籌備進行凡我史氏後裔無論居住本城或僑居外地者希於國曆六月底之前將生卒配葬及有關文獻繼承各案詳細書交本宗祠以憑編纂 未盡知特此通告
通訊處 上海天津路三六三號彙興行 寗波江東灰街史協和鐵行

社評

怎樣實踐新政治道德

「刷新政治」，「修明政治」，是今天人民對於政府迫切的要求，還要求的目的，無疑是建立強有力的政府，担當復興國家的任務。我們爲此，曾屢次申論國家興衰之道，以就正於當局。友邦人士吉田先生對此問題，也曾撰文論列，（載五月七日本報）其結論就中國社會的特質與實際需要，提出建立「新道德」一點。新道德，是指一般國民共應具備者而言，我們認爲一般國民固須建立新道德，而同時政府必先實踐新政治道德，以爲國民實踐新道德之先導。

什麼是「新政治道德」？扼要的說，以解除民生疾苦，復興國家爲目的，確立一種適合現時代政治環境的政治信條，且從政府本身做起。這裏我們提出原則三點，以供研討：

第一，是「天下爲公」 國家爲人民所公有，所以，執政者一切政治措施，應完全以人民之利益爲前提。「大道之行也，天下爲公」。目前我們已經是「中華民國」，中華全民公有的國家，絕對不是少數人或是一個政黨所私有的國家。國民黨創始者孫先生，也諄諄以「天下爲公」爲三民主義的最高目標。「以黨治國」者，乃是以主義去爭取民心，亦即「以德服人」，替民衆謀利益。政府要澈底表現天下爲公的精神，首先須做到「用人惟才」，而不能「用人惟私」，「惟親」，「惟同鄉」。譬如蔣介石以國民黨與中國爲其一人所私有，任用顢頇貪污的孔祥熙，歷久盤踞要津，而孔之子女輩，稚氣未脫，竟居金融界顯要職位，這一種因「裙帶關係」而用人惟私惟親，視「國」與「黨」爲私有，畢竟演變至政治黑暗，民怨沸騰，偪促於中國之「堪察加」。我們必須引爲炯戒，而極力倡導「用人惟才」。其次，執政者要有大政治家的氣度，不要以爲順我者皆是，逆我者皆非，要以虛心下問的態度，重視民間輿論的批評，必須有接受的雅量。如果不問是非，只以反對者批評者都爲逆我而務去之後快，這是閉塞政治修明的障礙物。總之，一切爲公，這是新政治道德應行實踐的第一點。

第二，是「重視民意」 民意就是人民共同的意思，也就是人民共同的要求。這意思，這要求，常常在民間輿論中反映出來。政府決定政策，推行政令，決不能憑少數人的主觀，閉門造車，而須事前事後，聽取人民意見，博採輿論，爲適時適地的修正，尤其是爲人民大多數利益打算。譬如：囤積投機，抽雅片，賭博，官吏經商等等的肅清，於大多數人民爲有利，那末，對於貫澈這種政令，就必須雷厲風行，堅持到底。這種大多數人民有利的事情，就是人民共同的意思，共同的要求，政府必須重視之，俯順之。這是新政治道德應行實踐的第二點。

第三，是「賞罰嚴明」 這爲促進行政效率的重要因素。有功績，有勞勩者，不予適當獎賞，則無以獎勵進步；營私者，瀆職者，不予適當懲罰，則無以儆戒刁頑。賞罰不明，政治機構，將變成無是無非之混濁天地，而使有爲者，湮沒而喟嘆消沉；狡黠者，投機而氣燄囂張；頑蠢者，更尸位而志得意滿。人事上才智不肖，紊亂顚倒，結果暮氣萎靡，醜態畢露。孔子說：「名不正則言不順，言不順則事不成，事不成則禮樂不興，禮樂不興則刑罰不中，刑罰不中則民無所措手足。」正因爲今日是非不明，賞罰不分，以致政治無正軌，社會無公論；然而，欲求賞罰嚴明，不在規章訂得周密，令文說得動聽，而要在絕不徇私，破除情面，如果應罰者，愈有背景，就愈應重罰，那末，風行草偃，社會觀感必爲之一新，政治修明，從此發軔。這是新政治道德應行實踐的第三點。

「天下爲公」，「重視民意」，「賞罰嚴明」，是新政治道德的前提。進一步就在乎實踐精神，也就是儒家思想中的所謂「信義」。孟子論政，以足食足兵守信爲三要，不得已而去其三之二，則必須守信，因爲民無信不立。孟子又主張凡大義所在，當不顧一切勇往直前。所以說：「所欲有甚於生者，舍生而取義也」。我們講新政治道德就必須從政者堅持信義。一切有利於人民的政策不定則已，如果定了出來，就必須兌現切實施行，這是對內的「信」。協同日本對英美宣戰，就必須實踐戰時生活，貢獻一切協力作戰，這是對外的「信」。

最後我們要創造一個燦爛莊嚴的中華民國，正像工程師建築大廈一樣，須用新方法去建築。要上層越高，就得地基越深，而所挖出的陳土須丟開得越遠。這陳土就是目前政治上的舊習氣舊派頭，凡事只講場面不顧實際，只知修飾不顧踐行，只愛捧場，不受忠諫，只講敷衍，不肯認眞；而這地基，眞就是我們上面所說的新政治道德。我們只有將這些陳土抛得遠遠，才會把地基打得深，而也只有地基打得深，那麼，將來中華民國的大廈也更建築得巍峨燦爛與莊嚴！

分五十支聽裝及十支硬金裝兩種

香煙 百萬金 紅

$1000000

遊園者福音

良辰訪名園，固爲賞心樂事，惟因尋樂而受車輛擠軋之苦，則何樂之有，敝公司有鑒及此，爰於靜安寺至兆豐公園之間，

添設飛達三輪客車特別班，以補公共車輛之不足，

仿電車分段售票辦法便利舒適，乘而有之，遊客乘此不啻於遊園之樂以外又添一樂也，尙有第二綫自靜安寺至曹家渡，及其他各綫均在積極籌備中，不日當先後開闢，請密切注意通車日期爲荷。

飛達交通器具股份有限公司

日方迅速履行諾言 緬獨立準備會成立
並將儘早承認菲律濱獨立 菲人民對此表示忠誠信賴

▲仰光九日中央社電　緬甸獨立準備委員會，八日舉行成立典禮，緬甸之獨立乃由是發軔。印度獨立聯盟緬甸支部長匪里姆干尼，於八日發表談話如次：緬甸獨立準備委員會成立後，緬甸之前途益見光明，該會之任務，旨在以自己之主權與責任，建立新緬甸，此種成就，全係出於日政府之友誼態度所賜。日本已迅速履行對緬甸允諾，由此足證明緬甸在此後短期間內將發展爲一獨立國家，我等印人目擊緬甸之積極向獨立邁進，曷勝欣快，蓋此事正暗示印度所必趨途徑也。今將建設緬甸之責任，畀與緬人，誠屬賢明之舉。

▲仰光九日中央社電　八日爲緬甸光輝獨立之準備第一日，仰光各街道充滿緬甸萬歲之歡呼聲浪，全市之歡喜與感激，不亞於日前在無綫電中聆聽東條首相聲明時之愉快情況。觀全市緬人咸喜形於色，行人亦彼此拍肩握手，互道慶賀，蓋緬甸處於英國勢力下未及夢想之獨立，今在日軍進駐後僅經一年餘則告實行，其愉快自可想像也。民衆均手持孔雀旗，絡繹參拜塔寺，祈禱幸福之前途，並宣誓貫徹獨立戰爭之願望。

巴莫委長發表演詞

▲仰光九日中央社電　緬甸獨立準備委員會巴莫委員長，於八日正午緬甸獨立準備委員會成立典禮時，曾發表熱烈演說，茲錄大意如次：吾人爲緬甸之指導人員，在今日之世界秩序轉換時期，正努力於創造具有特殊權利與義務之新國家，此實歷史之偉大事業。緬甸於此歷史之轉換時期，吾人所負之責任實至重且大，吾人既逢此艱難機會，必須要共同負起此重大責任，且應牢記過去所受之苦痛，時至今日，吾人實行之時機業已來臨，若吾人失敗不僅有負後世子孫，且使緬人之現在與將來均將深感失望。目前進行中之世界戰爭，實足以決定吾人之命運，故吾人必須徹底擊滅大東亞之敵人，再吾人所應建設者，爲世界新秩序，尤其東亞新秩序與共榮圈，此等現實情勢，實不應忘却。日本勝利，吾人之獨立即可實現，日本既聲明予吾人獨立之諾言，且純以先覺之精神，以軍事力與政治的理想拯救緬甸以及東亞，日本爲此始來緬甸，抑東亞新秩序之意義，即如日本之付與吾人爲獨立國而成爲一有主權之國家，是故吾人於相互依賴之理念下，必須努力建設亞洲，爲整個亞洲故需強化東亞各民族之組織，今日東亞各民族業已完全誓同生共死，事實上除此以外，亦別無他途。

▲馬尼剌九日中央社電　菲島名記者賈維埃氏，頃就此次日東條首相訪菲島事發表感想謂：東條首相此次訪問菲島，實爲菲人歷史上值得誇耀之劃時偉舉，其大意謂，「菲律濱之黎明已屆，菲律濱現正以東亞之一環及世界民族之一之立場，毅然奮起，爭取獨立。回憶吾菲人於過去之長時期內，始終呻吟於歐美帝國主義壓迫之下，爲其奴隸，然時至今日，世界最強之日本，其首相惠然來訪，吾人實已獲得東亞新秩序同盟國之光榮立場矣，且被視爲協力建設東亞之一員矣。菲島於過去三世紀間受西班牙統治，近四十年內則爲美國所支配，固然其時吾人亦會有代表參與政治，但彼等僅知岌岌於私利之獲得，而不惜向美國搖尾乞憐，更不知爲民衆謀取福利，當菲島陷於此等慘境時，幸蒙強力之日本拯余人於水火之中，因此當東條首相蒞臨訪問時，馬尼剌市四十萬羣衆麕集魯內達公園舉行盛大之感謝大會，實爲必然之現象。東條首相並於大會中闡明日本對於吾人所採取之政策，並將提高吾人所希望之地位，吾人實深感荷，東條首相並於閉會後步入興高采烈之菲人羣衆中，向羣衆含笑爲禮，情緒至爲懇摯，民衆對此莫不感謝。過去數世紀間，余人均處於殖民地地位，爲歐美列強視爲奴隸，更感於所謂「基督教」及「民主主義」欺騙，吾人於以往對於以最大誠意拯救吾人者，亦會以懷疑之眼光視之，但吾人對於任何態度，均必立予酬答，即對於以友好待我者，吾人必立即衷心以相報。東條首相於此世界情勢重大動盪之秋，而許以將儘速承認吾人獨立，徵諸以往西班牙及美國壓迫吾人時，此事實爲吾人想像所未及，吾人對此誓以忠誠信賴相報，吾人始終銘記伐爾加斯長官之訓示「日本能獲勝利，吾人始得自由，吾人於日本指導之下，以自由獨立民族之立場，努力奮鬥，則吾人之運命定可展開」」

東條首相返抵東京

▲東京九日中央社電　日東條首相偕同佐藤陸軍軍務局長等一行，五日由東京到達菲島後，會詳細視察當地之軍政狀況，並與伐爾加斯行政長官等促膝懇談，對於新菲島之建設作劃切之指示。六日自馬尼拉啟程返國，中途在台灣小駐，八日抵福岡，是晚在大阪一宿，九日上午十時卅分由大阪首途，下午零時四十分返抵東京，即入首相官邸休息，共計東條首相此次行程歷時一週。

標準牌

四達車行

▲是現時代：交通代步利器總庫▼

▲是現時代：機械製造合乎標準▼

今日開幕　恭請各界光臨指教

榮譽貢獻　三輪車

輪車・脚踏車・包車・運貨車

專家設計　品質高超　歡迎定製　出品迅速　式樣新穎　婉美舶來

愛多亞路六七三號（滬光大戲院東首）電話八一八四五號

晉南日軍佔領涉縣
湘省日軍攻入南城

▲太行山南部某地九日中央社電　日軍某部隊先鋒部隊，於八日晨突入渝軍一百二十九師據點涉縣一角後，旋與自北方攻入。其他日軍各部隊互相協力，於八日正午即將涉縣完全佔領。

▲太行山脈前綫某地九日中央社電　日軍於太行山脈向渝軍劉伯承部主力約一萬人，展開掃蕩戰後，即不斷挺進，藏至九日晨止，戰況如次：㊀山西方面，日軍於黎城一帶掃蕩殘餘渝軍，在東陽關附近殲滅渝軍約三百人，自武鄉進攻日軍，於八日夜半在黎城東北高地，圍殲渝新編第五軍部約一百五十人，將其徹底擊潰後，轉鋒直趨豫北西（涉縣東北）附近，與進攻涉縣之日軍取得緊密聯繫，在渝第十八集團軍司令部所在地之上廠田下廠田附近，俘虜渝軍參謀長等一百五十人，並截獲輕機槍四十七挺，及其他軍需品甚多。㊁河南省方面日軍，於九日拂曉在峻極關北方小里溝，偵悉渝第一百二十九師司令部五百人企圖北竄，當即予以猛擊，渝軍遺屍三十具，被俘十五人，日軍並截獲軍需品甚夥，刻仍猛追中。又突入涉縣日軍，於涉縣盆地東部一帶，掃蕩殘餘渝軍，又自涉縣北進之日軍，亦佔領渝軍據點固縣，並渡過清漳河，於涉縣盆地東方繼續進行猛烈肅清戰。㊂則共軍及中國方面武裝團體戰況：山西則共軍及中國各武裝團體，於第一師長趙隨指揮下，夜半復在東陽關北方高地，進攻渝殘軍約二百人，予以重創後，復進攻呂家峽黎城北方之共軍糧秣廠，截獲軍糧甚夥。

▲湖南前綫九日中央社電　日軍各部隊已於九日晨，擊破渝第一百六十一師之頑抗，攻入其據點南城，頃正繼續進擊中。

▲湖南前綫九日中央社電　日軍各部隊自向盤據洞庭湖北岸之渝第廿九集團軍展開殲滅戰後，即勇猛追擊掃蕩殘餘渝軍，九日正午已在安鄉南方背家灣汀家州三仙湖一帶完成三角包圍網，開始四面夾擊戰。蓋日軍自攻陷安鄉後，即繼續進擊，刻已進抵白埠口，又日軍某部隊會與有力之舟艇部隊互相協力，沿藕池遊河下流南下，將渝軍第七十七及第一百六十一兩師殘部約二千九百人，迫至洞庭湖內方，迄九日佔領渝第六十七軍司令部所在地肖家灣，渝第六十七軍軍長余念慈等幹部多人，似均已被俘。此外日軍某隊部突破華容與南方南山天徑，勇猛攻擊大乘寺渝暫編第五師主力後，已進抵南縣東南八公里之處，刻正追擊向三仙湖方面敗退之渝軍。又日軍某部隊已繞道安鄉西南截斷渝軍退路，向藕池運河西方進攻，會於八日深夜在安鄉南方與潰敗之渝軍第七十七師遭遇，經激戰後，予以重創，並曾截獲山砲四門。

日駐京新總領事 田中彥藏談話

▲南京九日中央社電　日本前駐南京總領事好富正臣氏逝世後，總領事一席，八日已由日本政府發表任命現日本駐華大使館一等書記官田中彥藏繼任。中央社記者特往訪田中彥藏總領事於大使館，叩以接任日期及其抱負，據談稱：謹奉到命令，實不敢云及抱負，惟有竭盡所能努力從事。憶十年前服務於總領事館，彼時日本人士之居留南京者三千餘人而已，今目睹中日人士之協力，實有隔世之感。余深願早日接任視事，以遂融洽中日兩國人士再加接近之私願。當茲大東亞戰爭完遂期中，吾人只有更進一步精誠團結，以實現共同之理想。

姚菊巖醫師

國民政府衞生部檢定　上海市衞生局登記

白濁性攝護腺炎

白濁性攝護腺炎，此症爲白濁患者所恒遇之現象。良以白濁菌如已由後尿道炎而侵入攝護腺，途發生攝護腺炎。患者如不乘此急性期中，迅速扑滅，勢必成爲失孕之嚴重危險。所以許多病家，生殖力本來十分強大，但因一患攝護腺炎而驟致失孕。此症厥爲尿意頻數，小便濁濁，小腹脹滿，會除鈍痛。此等症象，凡患後尿道炎者，亦每有之。此時必須用觸診法，以診視攝護腺是否已達腫大也。故宜用敏捷的手法，始可完全診斷明。並用科學的特效療法，與對症的精細正確手術，以縮正病狀，則愈後依然可復生殖力也。

橫痃無慮

橫痃最可慮者，厥爲失治後而化膿，此時如巳成熟，勢非割治不可，而割治又徒使病人增加痛苦。如其自潰，又使病人久難得愈。不過此等現象，能於早期用消痃退腫法，使橫痃迅速消退，既可不勞開刀，而且愈後亦無瘢痕，故謂橫痃無慮也。

軟性下疳

軟性下疳頗易潰瘍，而使生殖器殘缺，此無異成爲太監，遺爲畢生之恨。不過就余多年來之經驗，對於此項下疳，如其使用特製自家菌苗製劑，自可完全根治，否則險甚。

▲診所：寧波路九號四川路口，診時上午十時至下午六時，星期日下午停診，診金五元，送診十號取一元。

國府二次派要員 赴滬澈查商品囤積
國府決心懲治囤積犯

▲南京九日中央社電　政府對于要商品囤積之澈查，日前已派第二批要員赴滬。聞此次被派人員，以行政院實業部人員爲主，此次之澈查，將更爲澈底，蓋一切囤積犯罪處罰法令，食已命令公布，國府具有執行法令之權力，懲治囤積犯罪之決心。據聞滬經濟界亦深盼此次調查，能有比較更具體之事實出現，俾能協力於國府戰時經濟政策。一部分經濟界人士甚希望調查範圍再擴大，並希望能對出產棉絲棉布之工廠，施以監督，各方對第二次調查均甚重視。

魯豫兩省災情慘重 電請汪主席急賑
汪主席電覆已飭迅籌救濟

▲南京九日中央社電　華北政委會實業總署督辦王蔭泰，以接山東唐省長河南田省長電稱：兩省災情慘重，請辦糧救濟，除已盡量設法稍資急振外，特據情電呈汪主席請求飭部撥糧救災，以濟眉急。主席昨已電復王督辦，謂已飭主管各部迅籌救濟，茲錄兩電原文如後：㊀國民政府主席汪鈞鑒：頃接山東唐省長電稱：本省連年歉收，去歲尤甚，茲值青黃不接之時，草根樹皮，掘創殆盡，仰山投繯，時有所聞，昨赴東臨道屬視察，地同沙漠，水草不生，目覩慘狀，五內如焚，各地電告災情，大致相同，辦糧救濟，刻不容緩，懇由南方購運之糧，撥兩萬噸以解倒懸等因，復接河南田省長電同前情，查北方今歲災況慘重，民不聊生，米糧麩皮，皆爲飢民續命之資，鈞座關懷民瘼，案切邦本，復據情電陳泥首，爲民請命，除此間盡量設法稍資急振外，伏乞飭部迅速撥糧救災，以濟眉急，臨電無任迫切待命之至，王蔭泰叩庚。㊁北平實業總署王督辦助鑒：庚電誦悉，魯豫災情慘重，至深軫念，已飭主管各部迅籌救濟，以蘇民困，先此電復，汪兆銘青。

石渡經濟顧問在滬談
金融食糧物價問題

▲南京九日中央社電　國府最高顧問石渡莊太郎氏，前爲視察上海方面最近經濟狀況，特於六日去滬，七日午後曾於旅邸接見記者，並就各記者所提出之金融通貨物價食糧各問題，答覆記者之質問。談話內容大致如下：㊀金融通貨自從停發新軍票後，軍票與儲備券一體元之調整，已能依照預定計劃順利進行，目前最重要之事，厥爲如何穩定幣值，克定物價，一方爲加強當地生產力，對於穩定之手段，亦應有萬全之措置。現計劃者，爲有獎儲蓄獎券，及發行糧食庫券彩票等，同時甚希望有力華商銀行，能於各地設置分支行，以期吸收內地之資金。又關於轉換遊資生產方面亦極爲重要，故對於中小型銀行之整理，國府不能不充分考慮。㊁物價問題，於戰時下，任何國家對於處理物價，均爲重大問題。最切要之方法，即爲能以化強交流物質以抑低物價，尤其食糧價格，影響物資價格之處甚大。本年華中方面小麥收穫甚豐，同時由於日本方面之斡旋，輸入上海之南洋食米，亦爲數不少，亟應乘此機會，將食糧價格抑低。如能一面豐收，又無囤積情事發生，則華中華北之物資交流，必漸呈圓滑，關於供給華北物資，當然亦應考慮及華中之需要。㊂蒐買配給機構，全國商業統制總會籌備以來，亟於內部組織與機構結成，該會之運營，不僅須努力消除過去自由主義之方向，且須實現消除過去自由主義之方向，並努力依照國體完遂戰爭，邁入統制經濟之途，始可因此物價統制，斷然繼續執行，對生產之預算，尤應顧及，不使發生生產能率低下情事始可。至於囤積問題，當然應取斷然處分之措置爲宜，要之一切應以不離開完遂大東亞戰爭，建設共榮圈爲主張，尤其應共同協力以完成國家之目的。

鮮大王醬油

完全豆麥煉提　久藏永不發霉

老價預約・轉瞬截止！

A字醬油（滴滴開胃）十斤裝四十五元

B字醬油（經濟實惠）十斤裝三十元

A字預約券每本五張祇售二百元

B字預約券每本五張祇售一百廿元

●存券無多，售完即止，電聯不取送力

電話　三七三一三・二三四〇六　三四一〇八・八七九八〇　全日服務

建設經濟上海 完成中日共興（二）

武內文彬

㊀從日本方面的統制移轉到中國方面的統制。

㊁從官廳統制轉變到事業者自治的統制。

㊂取消日本商社的特權，確立中日平等制。

㊃脫離一地的經濟割據制，全中國經濟實現爲一個單位，以爲經濟上海的後台。

這是多麼偉大的本質上的變化啊！這新政策的發表，引起中日實業界人士的注目。不過我們應該記住，這中國經濟上日本方面之拋棄其主動性與廢棄日本商社的特權，並不是由於中國方面之積極的收回利權政策的結果，乃是日方從大處着想，「由中國人從事中國經濟的復興建設」，所以自動的加以拋棄。並且中國的經濟是中國本來面目的經濟之復興與發揮，而中日經濟合作目標的完成，又必須是理想的一致，利害的歸一，與能率的發揚，始能達到，斷不是行使權力，保持並濫用特權所能成就。這是檢討事實後所得到的實踐的結論。

新經濟轉變的原由與指導理念，大概可以解釋如上。其次引起的問題是實行新經濟政策的成果如何？這現在尙不脫於準備時代，新經濟政策的如何實踐，如何運營，實爲新政策功罪的分岐點。關於運用方針，我做「以子之矛，攻子之盾」的故智，我們試研究重慶政權的行政院長孔祥熙在「生產會議」的訓示中所述的經濟進行方針。孔祥熙在民國二十八年的生產會議上强調戰時經濟中生產的重要性，他所說的經濟的進行方針有四：㊀要無廢人，㊁要無廢物，㊂要講經濟，㊃要適時機。

（三）

所謂「要講經濟」，就是要在統制經濟，計劃經濟上運用經濟原理，發揚經濟性之調。過去六年來的現地經濟，在統制經濟，劃計經濟上，被「政治支配經濟」的形式眩惑，與經濟原理背道而馳，故遭意料之外的失敗。統制經濟，計劃經濟的非經濟性之缺陷，實在祇要充分活用經濟原理，就能補其缺陷的。況值此決戰年頭，活用經濟原理是更有必要的了。

「要適時機」，這就是強調在戰時經濟的「時」的要素，假使不適時機，不能隨機應變，難免有失之交臂之憾。

以上的原則，必須根據全部經濟的綜合性而引導前進，使全部經濟能作有組織的活動。目下現地的經濟狀況，特別需要如此，同時要知道到了這個地步，才會實現轉換外交的眞理。

這裏再補充一句話，我上次和南京政府某部長懇談時，偶然談及物價問題，我當時就這樣說：今日上海的物價問題，在大學裏所學習的經濟原論：㊀物資需給，㊁通貨論，還不够用以說明今日的物價騰貴，也不是還有一部份人所說，㊂爲了世界戰局不安，這實在是：「中國無經濟現狀」所產生的。所以中日兩國政府在閣議或國務會議上，必須確認此事實，正本淸源，以造成復興建設上海生產，支配全中國經濟的「經濟上海」。如不做到這一步，則中國經濟的復興建設，中國經濟的單位化，都沒有希望，轉換外交的眞正目的，也不能達到了。

最後不得不獻一言者，關於「經濟上海」建設，有悲觀論存在。他們說：從來的上海經濟，依靠着貿易。然而現在此項貿易杜絕，而且不容易恢復，所以「經濟上海的建設」極不容易。現在祇有上海是否可用存貨來延長經濟壽命的問題。上面這種悲觀論，毋庸詳細駁正。但是，我對於這些悲觀者的謬見，略有須予指摘者：㊀他們不能體會「敵人封鎖我經濟，便是我經濟復興的機會」的妙用，同時㊁祇知從來的上海經濟依靠貿易，誤以爲中國沒有自給自足的力量，以斷中國的不能脫却貿易依存之次殖民地性格，是因爲受了協定關稅制及不平等條約的國際桎梏所致。所以中國不得不做列國的投資國，而且是國際的貿易市場，因之而阻礙了開發產業。

這次轉換外交，經濟的目的，就是「經濟上海」的建設，斷不容建設在他處。唯有「經濟上海」的確立，才是中國經濟復興建設與安定中國民生之本，而且是把握民心而維繫中日的永久基礎，更爲完成大東亞戰爭的樞紐，進而爲重慶降服，中國一統的大道，「聽明不如識勢」，唯有此次之大轉換，方爲對於中日同興之啟示，亦即創造一統大勢的良機。願中日軍政人民適應此啟示，勇往直前，建設「經濟上海」，完成「中日同興」。（當於天長佳節之午後）（鵬翔，譯自五月六日大陸新報）

盲目轟炸廣州市區
日機擊落敵機兩架 駐渝美空軍

▲廣州九日中央社電　日華南派遣軍九日下午一時發表，駐渝美空軍轟炸機七架，於八日下午三時二十分左右空襲廣州，向市內繁華街道，投下炸彈數十枚，並以機槍掃射，致死傷市民多人。當時日機亦即起飛迎擊，擊落敵機兩架，共後敵機始倉皇遁去。此次敵機之轟炸，竟以無辜平民爲對象，已可知此擾亂之企圖，而充分發揮其殘虐獸性，如此毫無人道之行爲，實爲人神所不容，日軍對此決澈底將其覆滅。

日軍報道部長談話

▲廣州九日中央社電　日華南派遣軍報道部長，於本日下午五時發表談話，大意謂：駐渝美空軍，曾於八日空襲廣州，各處盲目轟炸，此種行爲實至殘暴，經日機邀擊後，即倉皇遁走。敵機此次暴行，與前次轟炸廣州灣，均足以表示其受渝方責難後之焦慮情形，尤以彼等竟以和平區民衆爲對象，企圖擾亂而攻擊繁華街衢，並以機槍掃射殺傷無辜民衆。如此惡劣舉動，均爲國際法及人道上所不容，此實足爲美人殘酷本性之左證，日方對此定將以果敢勇鬥之精神，以覆滅此等毫無人道之美空軍。中國和平地區民衆，對此亦無不一致憤激，誓將復仇，今後敵方類此暴動，或將繼續發生，中日兩國國民，亦必將益加團結，嚴備防空以減暴敵。

蘇省府 調查宗教團體

▲蘇州九日中央社電　蘇省府以各地宗教團體狀況，亟有調查之必要，故昨通飭各縣府，依照宗教團體概況調查表式，迅爲詳爲調查具報，以憑轉備核。

鎮江舉行 衞生示範運動

▲鎮江九日中央社電　鎮江地區黨務特派員辦公室，前爲推行社會福利工作，整飭市容起見，昨特舉行衞生示範運動，以使人民對衞生運動重視。

皖省嚴禁鴉片

▲蕪湖九日中央社電　據安慶訊：皖省府安慶辦事處茲爲澈底清除鴉片起見，特再曉諭民衆，並准許密報從優給獎。（又訊）懷寧縣政府奉省府頒發佈告，嚴行禁種，倘再陽奉陰違，即縣區鄉保各負責人員，應一律比照軍法嚴懲，如有抗剷烟苗者，准主管縣長，緝捕聽候重辦。

華懋飯店　八樓　大菜間

全滬負名

大小華麗廳房　適合　結婚盛筵

酒菜小聚　午晚宴會　烹調入味　服務週到　價格公道　全滬獨一

南京路廿號　電話一一二三四〇

緬甸印度邊境 日軍攻佔新陣地
布其頓區感受直接威脅

▲斯丹埠九日中央社電　據新德里來電，英遣印軍司令部八日正午發表公報稱：阿拉坎戰綫馬宙山脈東側，日軍沿布其頓與其西方四哩曼谷多內之道路上佔領某一陣地。同時增強挺進部隊兵力，亦已成功，故布其頓地區已感受直接威脅。

▲里斯本八日中央社電　新德里訊：據印度英軍指揮部公布，在緬甸印度邊境作戰之日軍，已攻佔沿蒙道至布賽唐公路之陣地，該處在布賽唐之西四英哩許。

▲瑞典京城九日中央社電　據新德里轉來消息，緬甸戰役繼續令人失望，華維爾將軍指揮部對日軍猛攻孟陶與布洩塘兩地之機要陣地，而切斷兩地交通，大感憂懼。日軍並已佔領布洩塘迤西之某一堡壘，倫敦新聞記載報謂，日軍在阿拉坎前綫仍佔優勢。

葉蓬軍事視察團長 歡宴日各界

▲東京九日中央社電　中國軍事視察團葉蓬陸軍部長等一行，自來日視察以來，並受各關係方面之歡迎與協力，故結果極爲圓滿。茲以歸國在即，爲表示謝意，特於九日下午七時假此間帝國飯店設筵，歡宴各有關方面人士，到土肥原大將，富永中將，及大東亞省方面等五十餘人，席間觥籌交錯，互談甚歡。

日全國各地舉行 九次體操大會

▲東京九日中央社電　日本體育協會主辦之第九次日本體操大會，九日於全國各地一齊熱烈舉行，其中央大會於上午九時在此間明治神宮外苑舉行，準時開會，行禮如儀後，遂開始體操表演，項目計十六種，參加之學生官員，工商界及一般市民，約達一萬五千人，各種表演，均極精彩，迄下午二時五十分始全部完畢，即舉行閉會式。

服務美艦華俘虜 日軍已予釋放

▲馬尼剌九日中央社電　菲島軍政監部於科列基多島陷落一周年紀念日，將前從軍於美，菲軍中而爲日軍所俘之華人俘虜十五名加以釋放，於八日下午一時將該項華人引渡馬尼剌華僑協會。按渠等概爲美國遠東艦隊砲艦「民大諾」號及「亥俄」號等艦上雜役及廚司，當日軍在科列基多島作戰時被俘，此次蒙日軍釋放，深表感激。

南方原住民學生 選拔赴日留學

▲馬加撒九日中央社電　南方日海軍行政現地當局八日發表，現當局爲造就建設大東亞共榮圈之中堅人材，特決定選拔原住民學生赴日留學，使其明瞭日本戰時下之姿態。該項學生計西里伯島十名，南婆羅洲七名，西蘭島三名，共二十名。目下正預極銓衡中，日內即可決定，並預定六月中抵達日本，關於渡日後之指導教育，概由大東亞省斡旋。

梵蒂岡電台 開始向日廣播

▲羅馬九日中央社電　據梵蒂岡電，教廷於八日發表，梵蒂岡廣播電台今後定每星期二下午七時三十分（東京時間上午三時三十分）向日本方面作特別廣播。

直布羅陀港內 發生猛烈爆炸

▲馬德里八日中央社電　德國新聞社頃接拉里尼消息，直布羅陀港內發生猛烈爆炸，聞有水手四人傷命，八人受傷，爆發原因未詳。西班牙邊境之居民，咸信係有人預在船上放置炸彈，又有一說謂係由於敵海軍之攻擊，港內有輪船三艘受創頗重，皆須暫時擱淺，以免下沉。

土耳其總統 接見德大使

▲安加拉九日中央社電　據昨晚消息，土總統昨與德駐土大使巴本商討要事，其時土外長亦列席，所商討內容尙未透露。

李維諾夫談話

▲阿根廷京城九日中央社電　據華盛頓來電，蘇駐美大使李維諾夫，七日訪問美赫爾國務卿舉行要談後，遂即接見新聞記者團，就其返國及此次發表談話，謂余預定最近返國，然出發之日尙未決定。此次台維斯訪蘇，携有羅斯福與史達林之親筆函，故台維斯訪蘇之結果，就依此親筆函之內容如何而決定。

胃腸病專家宋大仁

專治胃痛（肝胃氣痛）隔食嘔吐，服悶門梗，胃炎，肚痛，瀉痢疾，炎，腸病，傷寒（腸熱症），黃疸，寄生虫等胃腸各病，一經新法檢驗，合理治療，則迎刃而解，痛苦立除，迅速根治，本院創辦六載，設備齊全，住院看護週到，海上名流，在本院治療者不可勝數。●飲食指南廿元●國父肝病經過州元●關肝胃氣痛五元

（診金）十元，復診五元，出診五十元，病房每天廿元至六十元

（時間）門診上午十時至一時，下午四時至七時，星期照常

上海胃腸病院　靜安寺百樂門舞廳對面　新蘇園33號　電話36435

中國絲業股份有限公司開業公告

本公司茲訂於本月十日開始營業特此公告

地址：上海漢口路五〇〇號　電話：一一〇八〇號

利民藥房

仁記路九七號一樓　電話一四四五三號

特選下列各貨　一律特價出售

獅牌六〇六	0.30g.
獅牌六〇六	0.45g.
獅牌六〇六	0.60g.
奎諾百司母因	12.5
脫呂帕弗拉文針	
百浪太平片	
藥特靈粉	
雷弗奴耳粉	
握姆納丁針	
百浪多息針	
百浪多息片	
安樂根	
阿的平片	
克利西佛	
滅疥	
阿司匹靈	
烏利龍	

種類繁多不及詳載

電話購貨隨接隨送

發熱自療法

凡患發熱，請醫治療，或入醫院休養，以冰敷頭，此爲根據科學之治療法。但在不便請醫或入醫院時，則以服用唐拾義退熱丸，倘安。唐拾義退熱丸，不寒不燥，退熱安速，而不妨礙腸胃心臟，凡傷風發熱，食滯發熱，感冒發熱，小兒發熱，孕婦發熱，寳熱，虛熱，四季瘟熱，以及其他原因不明之發熱症，服後均可安速奏效。

各大藥房均售　愛多亞路

唐拾義藥廠發行

羅馬軍部發表文告 義對戰局意志堅强

為紀念突尼斯比塞大陷落 改帝國日為在非洲權利日

▲羅馬九日中央社電 義軍司令部八日就突尼斯及比塞大兩港失守事，發表文告稱：軸心軍之撤退突尼西亞，已早在國民之預料中，反軸心軍武器與人力，均較軸心軍充足，約為十與一之比，故其獲勝乃屬當然。但吾人對戰局前途毫無悲觀，意志仍極堅强，義軍過去曾死守該地，重創敵軍，而支持至五月之久，實為軸心軍在軍事上之莫大成功，反軸心軍猛攻該地，為時已久，而終未收獲何種可觀之成績。就軸心軍而言，若突尼西亞戰爭繼續進行，則自應以船舶越西西里海峽，運輸大批軍火，但以航運此距，損害必極重大，今既將突尼西亞放棄，則可將其船舶調為他用，故此次之撤退，洵屬上策。至反軸心軍欲完成其目的，仍須相當時日，彼等在北非登陸時，雖極順利，而其作戰之綏慢，實已錯過貴重之時機矣。

▲羅馬九日中央社電 五月九日原為義大利帝國日及海外義僑日，本年則作為「義大利在非洲之權利」日，以紀念突尼斯及比塞大之陷落，是日之口號為義相所云之「吾人必回非洲」。義大利報紙本日刊載論文，述義國於戰爭及和平中在殖民地之成就，並列戰圖畫，本日各城鎮皆懸掛國旗，並由教堂舉行儀式。

突尼西亞沿海區 軸心軍繼續抵抗

▲柏林八日中央社電 今晚此間接獲消息，軸心軍在突尼西亞之堅强抵抗，尚未解體，若干强大之軸心軍團，現正繼續在沿海區域堅決抵禦，仍能與另一强大軍團取得聯絡，共同利用一處根據地作戰，而與更北地區其他抵抗中心點之交通，亦未被切斷。安德森將軍所指揮之第一軍及美方第五軍，雖在東面佔領土地，惟所付代價之重大，實為北非戰事爆發以來所未有，現在戰事已發展至短距離接戰之程度，坦克對坦克，大砲對大砲，而步兵對步兵焉，有軸心軍高射砲位一處，曾在瑪特爾東部擊毀英美坦克車不下五十四輛之多，又軸心軍遇有因缺乏燃料，致未能將大砲運回後方時，即自行炸毀，俟敵軍迫近，即以白刃相加，敵坦克車七輛又被手榴彈所毀。

▲瑞士京城伯倫八日中央社電 德．義軍與人力及配備皆不為優越之敵軍作戰，初時曾自北非戰綫之北段及中段反擊向突尼斯及比塞大進攻之反軸心軍。該兩處根據地為反軸心軍突破佔領後，軸心軍因受嚴重之打擊，但仍反擊，軸心軍已被截分為數處孤立之抵抗。據柏林消息，有數部主力部隊，在海岸地區及柴格霍安至恩斐達維爾地區作戰，稍北方面，又有軸心軍一隊與英第八軍相抗，各處地區皆有猛烈之肉搏戰，英美軍使用大量之坦克車隊及千百之戰鬥機及轟炸機，逐步將軸心軍迫退。在瑪特爾之東，軸心高射砲一隊曾在至少有坦克車一百二十輛之反軸心坦克車隊中擊毀其五十四輛，其後又擊毀七架，各地區之戰鬥中，皆有此種英勇之抵抗，但羅馬及柏林方面並不過於希望軸心軍作長時間之抵抗。據路透社消息，英第一軍係於星期五在聖西普里安平原集中坦克車四百餘輛，向長僅九哩之戰綫進攻，軸心軍即退至第二綫抵抗，反軸心之空軍為陸地部隊開路進入突尼斯之後，現已轉向海面活動，實圖破壞軸心航務。

突尼西亞今後軍事 已無戰術重要性

▲柏林八日中央社電 海通社軍事評論專家色爾托留斯今晚宣稱：突尼西亞仍在繼續劇戰中，但此次戰鬥之結果，已不復有疑問，在原則上言之，戰鬥之結果如何，實早已決定。反軸心軍在北非戰場有大量之資源及物力，故自始即極有克服德．義軍橋頭堡之可能，至英．美軍在地中海區域除軍所有，反軸心海道航行危險異常，過去許多反軸心護航艦企圖衛至馬爾他島而遭殲滅，可為殷鑒。其原有之海軍優勢外，又獲得空軍之優勢時，則此項可能性又成為必然性，故自此以後，敵軍又在阿爾及摩洛哥登陸，在北非作戰之軸心軍，遂漸難獲得必要之供應及充分之增援。因此雙方實力比較之懸殊，每月加甚，其後竟至自西西里至突尼西亞之海上及空中交通，由於敵軍在海．空兩方面佔優勢，而低落至無足重要之程度，在此情形之下，軸心軍仍能支持接六個月之久，則軸心軍將士可謂已獲得其最大之成就矣。關於敵人方面，吾人亦承認英軍之步兵及坦克車隊之大部份，（與較為平凡之美軍相比）曾有優良之戰鬥，英軍之將官方面，雖不能有傑出之戰績，但至少在此次戰事開始以後，曾獲得不少關於戰術上之教訓，如使用大量之坦克車，設置集中之地點及與空軍協力等，但凡此種戰術，如在軸心領袖方面能維持其一對二甚或一對三之實力比例，則敵軍亦甚難得逞。但事實上軸心軍係以一敵十，因此反軸心在北非方面之成功，應完全歸功於英國之海軍及空軍，突尼斯及比塞大被佔領後，則英．美不必再費心思於作戰問題，可完全佔領北非軸心橋頭堡之其餘部份，但亦不能因此而獲得任何軍國上之光榮。德．義軍已失去其全部防綫之主要根據地，此外復被分裂為數處抵抗中心，又因敵軍在海．空兩方面之絕對優越，或完全不能維持其軍火及糧食之供應，自今以後，敵軍之海．空軍將更有效力，此對抗戰之德．義部隊，現仍勇敢作戰，決心給敵人以最要大之損失，以至最後一刻為止。彼等必能如願以償，但彼等遲早必為大量之敵軍壓力所屈服，英．美將如何完成此舉，已無足注意，此後突境之戰事，已無戰術上之重要性，此後所能施用之方略，僅為精神上的，吾人可確保，德軍之作戰精神，必將光芒照耀，以證明其英雄氣概。

▲羅馬九日中央社電 此間有資格方面，昨日經由斯蒂芬尼社宣布，大為優越之英．美軍，數月來奮鬪結束北非戰事，遭德．義軍奮勇抵抗，在準備階段中及向軸心要塞攻擊時皆蒙受極重大之損失，結果卒能進入突尼斯及比塞大，但在比塞大之東及沿戰綫之中段及南段，抗戰仍在繼續中，該處之軸心軍英勇反抗數目上大為優越之敵軍，凡僅計及北非最近之戰鬥而認定敵軍所獲之結果者，許屬嚴重錯誤。蓋不應遺忘此處地區之戰事係於一九四〇年六月十日開始者也，三年以來，英國雖已動員其全帝國之力量，並於去年十一月以後，又獲得美軍陸軍及空軍之協助，亦未獲得有決定性之勝利，敵軍以三軍之衆，有精强之空軍充分協助，仍遭英勇之德．義軍嚴厲抗戰，軸心軍之抵抗，歷時較之敵方所預期者為久，故德．義軍指揮部得採必要之對抗方策，因此就整個戰爭而論，比塞大及突尼斯之陷落，對於軸心之軍事局勢並無變動。若對於地中海之戰局加以研究，則可見英．美軍所控制者為南部，軸心軍所控制者為北部，後者有長久之時間，以組織其陣地。

爭奪地中海霸權 海空軍將有大戰

▲瑞典京城九日中央社電 據倫敦消息，英國軍界雖對突尼斯勝利大告興奮，但深知軸心軍隊已完成一件重要戰略工作，倫敦蓋地中海已成為無人之地，雙方海空軍勢必互爭短長。倫敦方面對軸心軍將來行動猜測頗多，意見紛歧，且抱悲觀者亦大有人在。標準夜報所謂地中海屬於我有之說，已不復為大衆所擁護，英著名海軍專家文生氏指謂，軸心與反軸心海空軍，將在地中海血戰一番，以奪取霸權，彼謂西西里與撒丁既為軸心軍所有，反軸心海道航行危險異常，過去許多反軸心護航艦企圖衛至馬爾他島而遭殲滅，可為殷鑒。

東綫氣候恢復正常 陸空激戰再展開

亞速夫海蘇軍登陸未成 唐納資中流德奪回陣地

▲柏林九日中央社電 德國新聞社東綫訪員洪馬於八日報告東綫現況稱：東綫氣候業已正常，土地亦告乾燥，故各地戰鬥以及空戰再告激烈。蘇軍為防備來日戰爭之發展，乃在庫班地區及唐納資伏爾加中部各地竭力强化陣地，並增强坦克車部隊，七日一日間，蘇軍被德軍擊燬坦克車五十一輛，並損失飛機一百另六架，故七日可謂蘇軍之最不幸日，但蘇軍曾在全綫發動攻勢，企圖德軍戰力減少，但至未得逞，但在庫班地區蘇軍亦曾發動攻勢，但已被德軍擊退，損失坦克車三十輛，被俘七百四十人，德機于空戰中擊落蘇軍戰鬥機六架，又德軍高射砲擊落蘇機十五架，德機於飛往亞速海岸上空時，發現蘇軍企圖登陸，當即加以轟炸，炸沈其滿載兵員之舟艇十六艘，並使其二十八艘受重創。唐納資河中流地區之蘇軍，曾於砲隊掩護下渡河，衝至西岸，德軍當即縮短戰綫，集中主力，實行猛攻，將其擊退，奪回原失陣地，是役蘇軍被俘二百六十三人，又蘇軍曾以達格拉斯式轟炸機十七架轟炸德軍陣地，德戰鬥機四架起飛迎戰，當即擊落其十四架。奧來爾南方，蘇軍曾以有力部隊企圖攻擊德軍陣地，但被德軍擊退，是役德軍擊毀蘇軍坦克車九輛，蘇軍被俘數百人，奪獲輕重火器無算，擊落蘇機三十六架，維里基魯基西方，蘇軍亦曾採取攻勢，但喪失坦克車十二輛，被俘二百人，並損失曲射砲十一門及大批軍火。伏爾加地區蘇軍曾乘夜偷陣，但全被德軍殲滅。

北非軍事變化 並不影響政治

▲柏林九日中央社電 自北非戰局急見轉變後，反軸心國對此乃頻行宣傳稱，此後之國際政治情勢將生新變化，之外交當局八日反駁此說，並明其見解如次，北非之軍事情勢變化，不能引起何種政治影響，突尼斯之局部戰況如何，更不能使軸心國最後勝利發生何等障礙，對此義首相墨索里尼於五日舉行之演說，實極剴切得當。

英美軍官更迭

▲阿姆斯特丹八日中央社電 據德國新聞社接倫敦消息，陸軍少將勃萊德雷，今日已被任為英第二軍團司令官，該軍團之先頭部，已在突尼西亞參加戰事。

▲里斯本九日中央社電 據阿爾及爾來電，北非反軸心軍司令部八日發表，突尼西亞戰綫美第二軍司令官潘頓，轉任某要職，另任命布拉多萊少將繼其後任。

▲里斯本九日中央社電 華盛頓美陸軍部昨晚宣布，委任愛德華少將為狄佛斯中將之參謀長，狄佛斯係被委繼安特魯之後任，駐歐美軍總司令之職者。原任參謀長之巴爾斯上校，此後之主要任務，為謀駐歐美陸軍與空軍隊間之合作。

國際簡訊

▲羅馬八日中央社電 義軍將領格里齊沃利將軍前日抵此，羅車站歡迎者，有羅總理之代表及外交部官員等。

▲沮利希九日中央社電 瑞士戰機兩架，昨晨試飛時，在此間上空互撞失事，兩飛駕駛員均畢命。

▲日內瓦八日中央社電 德新聞社訊愛爾蘭獨立報載，南愛爾蘭內長頃在都柏林國會宣稱，愛爾蘭大選，將在六月卅日以前舉行，確期未定。

▲斯坦埠八日中央社電 據德黑蘭來訊，伊朗佔領軍當局逮捕刺殺伊朗陸軍奧太法將軍嫌疑犯三名。

▲柏林八日中央社電 斯蒂芬尼社訊 當軍車一列，計機車一輛，客車二輛，星期六在哥尼斯堡出軌，死九人重傷三十人。

中法化學製藥廠出品
最新特效治咳專藥
京嗽伏
本劑係用最新成分最新方法製成，香甜適口，用治新久咳嗽，均能藥到病除，功效準確，爲醫界所推重！
中法大藥房總發行

戰時中國現狀座談會（一）

四月九日在東京帝國旅館舉行

出席者：陳公博　大川周明　橘樸　松本重治　山本實彥

對於東條首相的訪問南京前來答禮的中華民國政府特派大使，立法院院長，上海特別市市長陳公博氏，雖於公務繁忙之際，特就日本對中國的諸問題，於四月九日下午二時三十五分至五時十分，在帝國旅館，與大川周明，橘樸，松本重治，山本實彥四氏，會同懇談，惟因時間關係，傾聆陳氏意見的時間為多，日方開陳意見的時間為少，殊覺遺憾。

山本：今天就讓鄙人來做主席吧，現在就來介紹參加的諸位。從這邊起，第一是大川周明氏，其次是松本重治氏，橘樸氏，鄙人。

陳：今天和諸位見面，很覺高興。這會的主席，請諸位出題目給我，讓我回答。回顧從前在美國求學的時候，大學的教授們，也像這樣列坐着，我做學生，從教授那兒聽到種種的話。那時的場面正是這樣，但我後來竟成了博士（笑聲），一想起這事，又覺得非常愉快。

山本：我們都是在野的人，儘請隨便說話，我們也是同時我們也什麼都會說。要不如此，話就沒有興趣。請不要拘泥公式，隨便談吧！

使中日兩國臨到這種命運，其理由之一，便是日本批評中國崇拜歐美。然而仔細想來，中國覺得在當時的情勢上，美的也曾經是不得不的，不追隨歐美是不得不追蹤於英美之後的。日本是不得一切的對華外交，都是追隨英美，這種感史，我們很明瞭。所以這時如果日本和中國共同把英美逐出東亞，如果沒有在中間幹着離間兩國之事的妨害者，則諸位所憂慮的那樣狀態，一定會自然解決了。——我們和平同志發見了這樣的結論。那末怎樣才能把英美逐出東亞呢？這只靠中國來做是不能完成的事。如果由中國來做，則只能在國內發起暴動，或是做着示威運動，例如上海的五卅事件之類而已。要把英美逐出東亞，無論如何，若非由日本為主，展開戰爭，則這種願望是不能達到的。這意見，我曾經在二年前，民國二十九年五月，還都之後不久，以答禮大使的資格而來貴國時，於公開演講或個人談話中，屢屢說到，尤其是提到希望有像大東亞戰爭那樣的戰爭。因此我在晉謁天皇陛下時，曾經謹把「今日的東亞問題，不單是中日兩國的問題，而是東亞的問題，」那樣的意見，上開。又對當時參謀本部次長澤田中將閣下，也陳述了同樣的意見。對橫須賀的鎮守府谷川司令長官閣下，我在軍艦上，也曾陳述了「一旦太平洋有事，中華民國覺悟着必欲以一切的物力，人力，貢獻於大東亞戰爭」的話。其他還有種種陳言，在我的答禮紀念冊中，記有種種的文章，但這些言論，則因與軍事有關，並未記載，這些話現在暫且不提，不過我下面所說的話，却希望諸位不要忘記。

那就是在精養軒蒙近衛總理大臣閣下招宴時的話。當時我在席上公開的發表了這樣的意見。即：「大東亞有二個機會，能夠真正合作，第一個機會便是在東亞危機來臨之秋，例如今日的大東亞戰爭，那樣的危機到來時，過去的怨恨便都忘掉，中日兩國打成一片，而相誓同生共死。這是第一個機會；另外一個機會。

今天蒙陳先生在繁忙之中，抽出這個時間給我們，這裏敬向陳先生深深感謝。現在就請陳先生來講關於交還租界和參戰前後的上海及中國的狀況。

陳：關於參戰問題，我想把我的意見來作一個率直的具體的陳述。國民政府為什麼參戰的呢，先就此點來作具體的說明。三年前開始和平運動的時候，我正在重慶，那時汪先生發表了這樣的理想：「這回開始和平運動，其理由決不是因為中國戰敗了，沒有辦法，把這回的事變結束，隨隨便便來解決事變，俾中國在暫時休養之後，再來做些什麼。我決不是以這樣的居心，開始和平運動而脫離重慶的。」諸位知道，兩國臨到戰爭狀態的原因，決不是起於短期間的，而是由於數十年來的不和調而陷於這樣命運的。因此，如果我們先來隨隨便便解決事變，只是一時的轉變，說不定將來還要發生這種事變。例如歐洲，就有每二十年或十年，必要反復戰爭一次的狀態。不消說，歐洲是有着許多國家的，不像東亞那樣簡單，主要的國家只有中國和日本；但這個中國和日本的對立狀態，如果繼續存在，則縱然一時結束事變，每過了二十年或十年，也必定要發生戰爭的。因此我們的工作，就是要使這種事變，永遠不再反復，所以我們研究着怎樣能够使日本和中國都向着同樣的共通的目的而努力。

當時如果日本和中國決定共同目的，那便是把英美帝國主義驅出東亞，除此以外沒有別的辦法，」如果兩國人都有着這樣的懷抱，則兩國便打成一片，可以達到共同目的。這道理並不是因為有了事變才想出來的，中華民國的國民黨在民國十三年改組時，早已有了這種口號。然而其後所以沒有達到這種目的，是因為蔣介石和英美勾結起來的緣故。

例如日本和中國成立和平之後，在我們東方，必須創立一個東方國際機構—像西洋的國際聯盟那樣，使大東亞成為一體，否則眞正的合作，將來無從實現。

為什麼要說這樣的話呢？那是因為我想到縱令一時成立了糊裏糊塗的和平，如果英美的妨害，挑撥從外加入，則特地成立的和平，就難免被破壞，所以無論如何非把妨害者（和平的毒瘤除去不可。這是謀所以永遠和平之道的。今日果然這樣的大東亞戰爭，在貴國指導之下展開了，中國當然非實現我所祈過的參戰，而貢獻其一切的人力物力不可，此點，我的宿願，夙望，得以實現，所以我感覺得非常愉快。

前年十二月八日，貴國對英美宣戰，有着堂堂的宣戰布告。此時，一窺日本的懷抱，則見日本方面，表示着由日本來負大東亞戰爭責任，日本能够獨力負担，無須累及中國。國民政府幹部諸人，得到日本這樣親切好意，立刻表示了參戰希望，好容易到了今年一月九日，才實現了參戰。

當時，在大東亞戰爭展開，汪主席立即聲明了和日本同甘共苦。那時為什麼不說同生共死呢？這是因為參戰的時機還未到來之故，所以無論如何必須同甘共苦。這次參戰實現，於是便進入了同生共死的境地，日本方面固然是發揮武士道精神，獨當其任，不欲累君，但在中國方面，則以為在友誼上固不說，從東亞的大局想來，已不能有所受惜，應把一切貢獻於大東亞戰爭，因為救東亞，即所以救中國。以上是得答中國為什麼參戰之問的。其次來報告參戰後的實際情況。

第一，就是參戰後民心的一變。在參戰以前，關於物資在種種上不免有消極的情形，然而由於這次國民政府的參戰，人民的心理為之一變，咸認大東亞戰爭是我們的事情，參加大東亞戰爭，不但是東亞一員當然任務，也是東西一員的名譽。因此心理上都一變而認為應該自動的為自己而拿出物資來。

又國民政府的參戰，決不是只發自國民政府的幹部，而是徹諸全國經濟界，金融界，以及各階級的意見結果的。當時全國輿論沸騰，異口同聲，咸欲由大東亞戰爭而排除英美，認為參加大東亞戰爭是當然的事。現在把迄於目前的民心變化狀態，報告於下。

參戰後，蒙貴國確立種種偉大的政策的轉換，因此民心更加歸趨於南京政府。特別是前月（三月）十六日物資的統制問題得告解決。諸位知道，以前物資是零零碎碎流通於甲．乙．丙．丁各地的，所以血液沒有循環，但從這次物資統制的新政策施行以來，各中心地的物資，已能源源向上海集中了。當然，以前物價是昂騰着的，然而現在物價也漸漸低下來了，民衆的生活現出安樂歡欣的狀態。在上海舉例來說，上海的各工廠，在以前生產一點不能着手，為什麼呢？因為工廠所製造出來的種種物品，由於物資的統制，什麼地方都不能運出去，因此工廠沒有利益可獲，工廠的自身就不能站立。然而自從這次新物資統制政策施行以來，各工廠都恢復了。不但如此，生產的增加也能實現了。最近由中央儲備銀行放出五億元資金，供各工廠的恢復事業和增加生產事業之用，這樣的最近的好消息，傳給諸位，我想諸位一定都會覺得歡喜的。

關於參戰問題，就只說到這裏為止，現在來聽諸位關於其次的話。

飛達印刷公司為祥興行發行之
袁氏珍藏書畫精品 聲明延期出版啟事
敝公司承印之袁履登先生三代家藏名人書畫係用四開海月箋珂羅版精印彩綾封底精裝原定五月十日出版因珂羅版過多內容力求精美因此殊費人力及時間不及如期趕製完竣以致延期諸多歉仄准俟全部版本攝製藏事再行登報訂期出版謹啟
癸未正月 趙蓀

東京日語文學院招生
初級班中級班高級班會話班 中日講師輪流教授日籍講師均帝國大學畢業 五月廿日開學 即日起報名 每日下午四點至九點半 ⊖校愛文義路王家沙花園路卅號 ⊜校南京大戲院對面966號新生小學內

全國商業統制總會通告

第四號 為舉辦上海特別市棉紗棉布存貨補行登記事

查本會前次舉辦棉紗棉布登記，爲期較促，持貨人難免有不及登記情事，茲經本會理監事會臨時會議議決，准予舉辦上海特別市棉紗棉布補行登記一次，惟爲恪遵政府功令起見，登記後即予遵令一律抽查，凡屬持有棉紗棉布者（不分個人或商號），務勿觀望，須知此爲最後一次登記，凡未登記之棉紗棉布，日後即予查扣，茲將補行登記日期地點等開列於左：日期：自即日起至五月十五日止（星期日休業）；地點：愛文義路九八四號本會；凡已登記之棉紗棉布如須運往上海地區（即統制綫）以外者，須向本會物資移動許可事務所申請許可後准予搬出，特此通告。補行登記每紙收印刷費，暫行條例。中華民國三十二年五月十日

丁光燮洋畫展 白蕉題
日期：五月十日至十六日
地點：大新公司四樓畫廳

周景文眼科醫師還診啟事
自本月十日起在小沙渡路（?）弄一號（愛文義路口）應診時間上午十時至十二時下午二時至五時 電話三三四八六 臨時電話33657—77034

邵葆三 谷儒文 律師代表張元吉 為獨子金海被誣侵佔失物由法捕房非刑拷打身死一案敬向各界呼籲啟事
[illegible]
谷律師事務所 邵律師事務所

模範聯合婚禮 第一屆 六月一日
證婚 三老 林康侯 聞蘭亭 袁履登
禮堂：新都飯店六樓 禮服：亨利禮服公司 照相：國際照相館
籌備處 ⊖新都飯店新新公司六樓 ⊜國際照相館靜安寺路132號 ⊜亨利禮服公司靜安寺路276號 ⊛中國鑽石翡翠商店福煦路339號

奚亞夫 蔣持平 郭汾 律師受任模範聯合婚禮主幹 谷似萍 林之江 朱彪 君 常年法律顧問通告
本律師等受任上開當事人聘為常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽及其他一切法益者本律師等當依法保障之特此通告
事務所 奚律師：巨籟達路146號 電話85568 郭律師：辣斐德路辣斐德坊49號 電話74061 蔣律師：浦石路380號 電話72065

養元製藥廠增訂價目啟事
本廠所出各種胚胎藥品自五月九日起概照工部局物資統制處核准新價目單計算新價目單已在趕印日內分發諸希 公鑒

全國畜產業同業公會聯合會籌備處公告

第一號（字）

案奉糧食部訓令指派委員籌備全國畜產業同業公會聯合會並頒發各區畜產業同業公會組織通則之規定等因奉此遵即積極籌備並設籌備處於上海福煦路五八二號（電話六〇九六〇）定於本月十一日下午二時假上海特別市商會大禮堂召開成立大會凡各區代表人員務須於本月十一日前依照糧食部頒行之規定來滬參加成立大會勿延誤特此公告

上海區 靖泰茹區 鎮江區 金丹區 揚州區 南京區 蚌埠區 安慶區 杭州區 嘉興區 蘇錫區 常太區

籌備主任 解梅生　籌備員 劉鍼 李 畢啓豐 方震五

全國麵粉業同業公會聯合會籌備處公告

第二號（公字）

查本處奉令籌備就緒茲定於五月十五日下午三時在本埠江西路四二一號二樓召開成立大會凡會員業經籌備完成機構者各區列下（上海區）（江蘇區）（蘇北區）（南京區）（杭州區）（嘉湖區）（皖北區）（皖南區）（浙東區）務請各區推派代表到會參加特此公告

籌備主任 孫仲立　籌備處 仁記路中孚大樓四〇三號

上海特別市皂業同業公會通告

查本會評定各會員肥皂批發及另售價目已奉兩租界當局核准除專函通知附送該最高售價單外並希各會員自即日起嚴格一體遵照核准售價發售切勿逾越致干處罰是爲至要特此通告

滙豐銀號總行啟事

本號北京路八七二號總行二樓房客不慎失火唯敝行幸未波及安全如常現仍照常營業恐勞各界慰問特此謹告

華中水電股份有限公司上海南市支店通告

查本公司爲便利各用戶起見曾於昭和十三年十一月至同十五年一月止將自來水各保證金實施分期付款茲因本公司整理各用戶之關係請於本年五月廿五日前親臨本公司南市中華路一四七四號辦理手續否則該項分期收據作爲無效特此通告
昭和十八年五月 日

中大商業銀行
上海市銀行業同業公會會員銀行
扶助工商—舉辦特種工商往來
便利家庭—舉辦特種家庭往來
戶額無多．歡迎開戶
辦理下列各地匯款：杭州 寧波 蘇州 吳江 同里 無錫 常州 常熟 丹陽 鎮江 南京 揚州 泰縣 高郵 寶應 蕪湖 蚌埠 明光
行址：南京路抛球場 電話：一六九五五號

中華電影聯合股份有限公司創立會展期通告

本公司創立會展期至本月十二日上午十時在靜安寺路大光明戲院舉行屆時仍請各股東携前發入場證出席爲荷特此通告
籌備處啓

中紡紗廠有限公司為換發股份臨時收據召集股東臨時會議公告

本公司爲改組並辦理註冊事宜茲定於五月廿九日星期六下午二時假座靜安寺路金門大酒店八樓召開股東臨時會議凡我股東請自本月十二日起至廿二日止携帶原股票向寧波路三四九號三樓本公司換領股份臨時收據及股東臨時會入場證事關股東權益務請屆期與會共策進行特此公告

新新有限公司增資及分派三十一年度股息紅利公告

本公司經於五月九日股東會決議增加資本，並定於五月十五日起，開始認繳股款，至六月十四日截止，同時派三十一年度股息紅利，除分別函達外，茲因住址有所變更，或因郵遞有誤，致未接到函件者，請於每日（星期日休息）上午十時至下午四時，携帶股票及原用印鑑圖章，向本公司增資辦事處（設在本公司四樓總務科字間）接洽認股手續，以免損失權利，特此公告。
新新股份有限公司董事會啓

中國生化製藥廠股份有限公司增價啟事

逕啟者本公司自本月六日起所有各種出品概照工部局物資統制處核准新價目計算新價目表已在趕印容日分發即希 公鑒

明治日語學院招生
初級班 中級班 高級班 會話班
本校新班十三日起正式上課 ● 日籍教師任教 ● 均能操國語

殯儀館
全滬獨一 大禮廳 花園 寄柩
（綠）公共汽車廿六路大世界起，廿七路靜安寺起，直達門口

上海殯儀館
電話 二二九四
三經濟殯殮 九百元 包括一切
瓦斯汽車 專接

楊宅報喪

楊通安先生之元配劉夫人（有瓊公君之母）於民國三十二年五月九日子時疾終滬寓茲擇於五月十日下午二時在西摩路安樂殯儀館大殮此報
恕不另報
楊勛采堂賬房啟

謝啟

日昨為先嚴元智府君在護國寺設奠領帖適承諸親友紛錫吊唁復勞玉趾雲情高誼歿存均感惟苦塊昏迷招待不週肅此鳴謝伏乞 矜鑒
棘人 徐惠才（有筆） 惠源（洳瑄） 泣叩

洗製馬標 男婦兒三大良藥 請認明……

廣東洗種福堂

著名出品 素負盛名 功效 藥料 製法 超人一等

男用 海狗腎精片 主治腎虧陽痿色慾過度子嗣艱難精神不足諸般虛損等症

婦用 烏鷄白鳳丸 主治月經不調白帶經痛久不受孕氣血兩虛一切暗疾立效

本堂獨家發明·新型糖衣·服無苦味·婦女歡迎·

兒用 馬寶猴棗散 主治痰疾咳嗽氣急食積胃弱驚風身熱等症服之奇效

河南路四馬路口第一家 電話九五四一〇

張金海案 代理律師晉京請願
彭雙龍家屬請求調院療傷

法租界誠記彩標廠學徒張金海受刑致死彭雙龍重傷一案，中樞暨市府當局，極爲重視，司法行政部羅部長將親來滬徹查，以明眞相，市府亦已向法租界公董局提出嚴重交涉，西探米雷業已羈押，將由法領署法庭予以起訴，其餘各被告亦由特二法院票傳訴究，張金海家屬爲伸雪沉寃，並悉邵律師於昨晚搭乘夜車專誠晉京，再度分赴首都外交部，司法行政部，宣傳部，社會福利部等各機關請願，郭平日廣收門徒，在法租界內頗具潛勢力。

彭君家屬狀請易院 身遭毒傷之十七齡學徒彭雙龍，自經送入廣慈醫院醫治後，傷勢亦頗沉重，本市各界市民曾紛紛赴院向彭重慰問，俱遭院方拒絕，不料余前晚，彭之家屬循例將膳餐送院，給彭膳食，竟亦遭院方拒絕，並不准家屬接見。經彭家屬婉言請求，亦置之不理，彭家屬乃又向法租界捕房要求，亦未得要領。頃彭家屬爲應防發生意外，昨特具狀特二法院，請求將傷者彭雙龍調院療傷，准許遷易南洋醫院治療。

捐款辦法 死者家屬，蒙本市各界同胞以承懷，對該案異常憤慨，關於收款機關，深表感激，且已完全請托本市各大報館代收，其他機關及各律師事務所，可不必再送，免勞跋涉。

代收捐款 昨日本報代收各界慰唁張君家屬及彭雙龍醫藥費等捐款共二千六百餘元，台銜列下：古玩市場及同人王漢良等二十五人九百五十元，無名氏四百元，久益興記襪廠同人三百十元，杜良根等三十一人三百十元，中華電影公司第二廠全體職演工役二百八十三元，泰賚企業公司同人一百十元，娘姨王寶玉一百元，久益襪廠一百元，華中民二十元，張逸生二十元。

昨日共收二千六百零三元，前存一萬五千六百二十元一角五分，共結存一萬八千二百二十三元一角五分。

法警務處更正報載

自張案發生後，司法行政部長羅君強氏，特專程由京來滬，諭令所屬，基於司法立場，向法當局折衝，從嚴力爭，督促懲兇，巳誌前報，茲據法警務處來函，謂：本月八日各報所載司法行政部駐滬辦事處副處長顧碩，偕同顧秘書及司法部參事彭望軾，會同特二法院首席檢察官沈文傑等，會晤法租界警務總監法勃爾時，謂法警務總監法勃爾曾表示「如有意外事件之發生，則警務處爲維持界內治安起見，依然有權採取各項必要之措置」云云。查該日雙方之會談中，並未談及。法警務總監僅謂：「對於治安問題如保甲，公安，糧食，防空等，法警務當局現時殊爲忙碌，尙希各位隨時協助並指教，今張案乃因個人之過失及違反訓令而發生，本人擔保，此事決依法秉公嚴厲辦理。」並未涉及如各報所載談話，請予更正云。

李婦來歷

中央社訊，關於誣告張彭兩案之李姓女，業經記者向各方調查明白，該婦原姓李，名秀英，爲法租界康悌路馬浪路口民樂茶園之主婦，其夫任職南市賭台，投拜該案被告郭士元門下，

法勃爾之事後通告

昨日法警務處總監法勃爾，出緊急通告，原文如次：「查禁止粗暴行爲，雖經三申五令，並於一九四〇年七月十日特發命令，最近在中央警察署內仍發生非常不幸之事件，爲此仰各級職員知悉，在任何情形下之粗暴行爲，定予嚴厲處分，決不姑寬外，再將違者移送主管法院，本通令須立即傳知全體職員，揭示各警署內，並連續八日，每牽上差之時，向各職員宣讀，切切此令，警務總監法勃爾。五月八日」。

卅五期戶口米 明日開始發售

兩租界第卅五期戶口米，定於明日起發售。每一居民憑三十五期賞米證，可領購糙米（糙米或白米）二升，價六元。本期戶口麵粉之授給數量及價格，尙待另行公布。

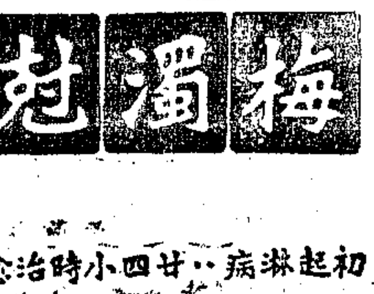
閃電治淋 複硫

梅蜀勉星

片劑 針劑

初起淋病··廿四小時治愈

慢性淋病··三天四天斷根



昨晚廣播 翁建午
應反英美協會之請

中華民族反英美協會於昨日下午九時半至十時，特請中央社會部副部長翁建午氏假本市上海電台廣播演講，題目爲「從反英美工作說到大東亞戰爭」，對反英美工作之意義，及與大東亞戰爭之關係，闡述頗爲詳盡，演詞大意如下：

演詞 諸位同胞：今天我的講題是「從反英美工作說到大東亞戰爭」，因爲反英美工作與大東亞戰爭有着密切的關係，大東亞戰爭可以說是反英美工作之實踐，而反英美工作，亦必須在大東亞戰爭的勝利保證之下，才可以完成其使命，所以把反英美工作的意義與大東亞戰爭的聯繫性作一簡要的申說。

我們知道反英美工作的意義並非是狹義的排外性質，而是含有被壓迫民族的革命的意義的，英美兩個國家是世界上殖民地最多而侵略歷史也最爲悠久或巧妙的帝國主義者，從非洲到歐洲從歐洲到亞洲，到處可以看到他們的侵略事蹟，美國的侵略歷史雖較英國爲落伍，但其侵略的方式則是勝過於英國的，中國百年來受帝國主義者侵略，以致淪於次殖民地的地位，我們溯追歷史，罪魁禍首是英國，而變本加厲，則是美國，此不特在中國爲然，即在東亞各民族而言，亦無不爲然，所以在近百年來的中國史，可以說是英美帝國主義者的侵略史，二三百年來的東亞史，可以說是英美帝國主義的殖民史，十八世紀以來的世界史，可以說是英美帝國主義者的猖獗史，故反英美工作在中國言是中華民族的革命運動，在東亞言是東亞民族的反西方侵略運動，在世界言是整個世界被壓迫民族的反壓迫運動，反英美工作非僅中國應做的工作，而是整個東亞民族以至全世界被英美壓迫的民族所應共同努力的工作，這是第一點，各位應當首先明瞭的。

反英美工作既是反英美侵略的被壓迫民族的革命工作，其非排外性質已很明顯，我們所反的是英美帝國主義者的殖民政策，英美帝國主義者的侵略主義，以及英美帝國主義者所加於我們的壓迫手段，至於英美的同情於我們的人民，我們非特無須反，甚至要攜手的，英美的進步的科學，我們也非特無須反，甚至要採取的，英美的優良的文化（除侵略文化外），我們更非特無須反，甚至要接受的，所以我們的反英美，反的是英美的侵略壓迫，而不是排斥英美，這是第二點，各位應當明瞭的。

其次，我們談到大東亞戰爭。大東亞戰爭我們知道是整個東亞民族與英美帝國主義者的戰爭，而反英美工作，亦是整個東亞民族反抗英美帝國主義者的工作，故兩者的意義是一而二，二而一的，大東亞戰爭可以說是反英美工作之實踐，而反英美工作亦是大東亞戰爭的實際工作的一環，大東亞戰爭的最大目的是建立東亞和平，永久的和平，而破壞這東亞和平的是英美帝國主義者，故大東亞戰爭的對象，是英美帝國主義者，這是確切無疑的，而反英美工作之與大東亞戰爭有共同的目的與意義，也是無可諱言的。

我們既已明瞭大東亞戰爭是反英美工作之實踐，我們爲貫徹反英美工作之使命，必須與友邦協力，以求取大東亞戰爭之勝利，亦必須在大東亞戰爭的勝利之下，才能保反英美工作的成就。

東寶歌舞劇團園遊會 攝影比賽揭曉
康祖藝君榮獲冠軍 十一日起發給獎金

中華電影公司會同本報發起之東寶歌舞劇團園遊會攝影比賽，前於四月十七日假座三井花園舉行，參加攝影比賽者頗多，巳誌前報，陸續接到參加比賽投寄照片者一百〇三位，共二百五十二張，茲將約請評判員評定名次獎金如下：

第一名 康祖藝·獨得獎金一千元

第二名 田村忠雄·徐誠各得獎金五百元

第三名 森澤豐·Prager·張文傑·長谷川正太郎·田村弄津子·高橋恒三·柯著枝·黃加賀要助·鈴木克·菱田錦·唐一鳴·吳乘誠·丁舜若德光·康祖藝·朱惠明·陳除昌·謝雲峰·江桐·康祖藝·各得獎金一百元

並經商決辦法數點：

㈠第一名作品在中華電影公司舉辦展覽會陳列，公開義賣，最低標價五百元，競賣所得，悉數撥充申報清寒學生助學金。

㈡展覽會由中華電影公司全權辦理，錄取照片除義賣者外，亦由該公司保管。

㈢未入選照片，於展覽會後由應徵人領還，另贈中華電影公司東寶歌舞劇團參觀券每人一張，及本報一個月。

㈣比賽結果提前於本月十日在本報揭曉，獎金自十一日起，一星期內發給。

㈤第一二名及第三名酌選作品在本報五月十六日畫刊發表。

㈥未入選諸君住址如在蘇州河以北者，請本人自行到館領取。

日本改造社社長山本過滬 本報茶會歡迎
洽談時勢及紙張問題 各抒胸臆賓主極愉快

日本改造社社長山本實彥先生，此次由華北來滬，本報爲表示歡迎，並介紹與上海各界晤談，特於昨日下午四時，假康樂酒樓舉行茶會，出席者計有：日高清磨瑳·吉田東祐·朱永康·吳凱聲·尾坂與市·周化人·周越然·周黎庵·李權時·岩井英一·兒島博·柳雨生·夏劍丞·陳日平·陸高誼·陶亢德·張一鵬·張雲濤·葉德銘·關蘭亭·楊迥浪·楊光政·趙正平·趙晉卿·鄭鴻彥·蔣雲章·潘仲堯·潘予且·潘柳黛·及本報記者等數十人（以姓氏筆劃爲序）。

陳社長詞 首由本報陳社長致簡短歡迎詞，略謂：山本先生爲日本著名之評論家，思想家及出版界碩彥，「改造」月刊尤爲日本雜誌中銷數最多而內容最完善之一種。今年爲改造社二十五周年紀念，山本先生特旅行來華，考察參戰以後之中國情勢，山本先生三十年來爲最關心遠東問題的「中國之友」，且促進中日兩國之親善最力，今日介紹與諸君晤談，座中不少爲山本先生之舊友，想彼此必感愉快，我們更慶祝改造社前途發展無量，並祝山本先生健康。

山本致詞 繼由山本（社長）致辭云：本人來華，已非初次，余對貴國素抱愛慕之心，今日承陳社長之招待，得與在座諸君暢談，深爲欣幸。中日之**團結協力**，其必要非始於今日，尤以大東亞戰爭以還，更有進一步結合之必要。此次本人來到貴國後，目睹各項設施之進展，殊爲愉快，但對於政治方面，並不以此爲滿足，希望再接再厲，作更進一步之努力，此種希望，諒不止余個人，相信貴國人士，亦必力求進步。我日本發動大東亞戰爭後，無日不在厲精圖治，軍事上之發展，戰局上之有利，固不必論，即政治方面，亦隨戰局之進展而步步改進，貴國參戰以後，分擔大局之使命愈重，甚盼不斷努力，繼續前進。況值**歐戰緊張**之際，德蘇戰局方興未艾，上次史太林城一役，尤足使人注目，相信中國人士亦未忽視此點，今後德蘇戰爭之發展，想諸君必甚注意，按德蘇兩國皆爲陸軍國，各具優勢，在勢力均等之國家欲分成敗，必有一番惡戰，我人更不得不密切注視。值此多事之秋，中國應付內外問題匪易，對外應付，必先有健全強力之政治，獲得人民擁護，爲強化政治力之前提，如何獲得人民擁護，則惟有努力修明政治，此點達到後，不特一方之人民悅服，即渝方統治下之人民，亦必欣然來歸，余相信此點有做到之必要，更確信必能做到。最後，願以從業文化界三十年之關係，略述文化事業之根本的**紙張問題**，日本之製紙能力，與戰前並無若何相差，然則日本之出版事業，報章雜誌等，何以欲緊縮篇幅？蓋因處此長期戰爭，不得不在事先有一準備，俾文化戰之工具（紙）可用之不盡，取之不竭，與長期戰爭併進，粉碎敵人紙上謠言攻勢云。

柳雨生詞 余並非今日初識山本先生，今而回憶半年前初瞻丰采之際，亦恍如舊識，因山本先生爲中國之老友，深諳中國各方面情況，嘗恨不得中國爲其故鄉，吾人皆熟知彼爲日本出版界權威，所主持之「改造」爲世界著名之雜誌，其時局評論著述以及旅行見聞錄，歷爲吾國讀者所歡迎。因山本先生爲一眞實瞭解中國，同情中國人民之思想家，故鄙人以爲吾人除飽聆彼高論外，更應開誠布公，披瀝見解，互訴衷腸，以政治觀點言之，日本與中國之前途爲同生共死，方進行聯合世界以平等待我之民族共同奮鬥之戰爭，以文化及思想觀點衡之，則中日兩國協力提攜，尙有待於各種合作事業之積極建設，努力邁進。思想爲一切動力之泉源，山本先生不但爲日本思想界之倡導者，又爲時局之銳利觀察者，其見地自然高人一等。鄙人至盼山本先生此次遠來，能多所勾留，俾能儘量觀察體驗中國各方面之情況及動態，則獲益者將不止於中國人民，而整個東亞及世界大局之前途，實利賴之。

周化人詞 在前次出席東亞文學代表大會時，識山本先生，今日得重逢故交，實深愉快，回憶上次晤山本先生時，余曾言：「英美爲對渝作空虛示惠起見，將有撤廢治外法權，放棄租界之舉，以圖欺騙渝方人民，果爾，則日本何不率先對國府實行撤廢治外法權，交還租界，英美以空言示惠，日本以事實表現，則中國人民必感日本之誠意平等待我而奮起協力」，當時山本先生亦以爲然，且斷定日本政府必有此舉，不過時間問題耳。不數日，日本政府果將此事實現，至是益覺先生之識見遠大，觀察準確。吾人自審使命艱巨，願以萬分誠意接受嚴格批評，求得中日合作之鞏固，更盼先生歸國後，將此行見聞，轉告貴國人民，以促進我兩國之團結。末由趙正平等致詞，盡歡而散。

保甲滬西辦事處 成立大會

上海特別市保甲委員會滬西辦事處，昨（九）日上午十時在憶定盤路中西女塾，正式舉行成立典禮，分誌各情如次。

會場佈置 大門首懸國旗，彩牌高築，兩旁揭有「確立社會基礎完成保甲」「安定地方秩序發揚自治」彩字對聯，會場四週遍懸保甲標語及新國民運動標幟，禮堂門首，亦紮有彩牌一座，中嵌「廉潔光明」四大字。主席台上懸國旗及國父遺像，安置中央，肅穆異常，台上橫懸「上海特別市保甲委員會滬西辦事處成立典禮」銀字匾額，兩邊更揭有（左）「實踐古有保甲制度，精神團結相互守助，保衛大東亞」（右）「奉行新創國民運動，貫澈始終，共同切磋，建設新中國」銀字長聯，寓意深長。

冠蓋雲集 除到有該辦事處主任兼滬西區公署署長卜立夫，副主任丁玉堂，及曹彬·張北海·朱義門等三坊長，率同該區重要保甲人員三千餘人出席外，長官蒞會者，計有陳市長公博代表市府趙秘書長魯毅，外交部駐滬辦事處孫處長理甫，市警察局長兼市保甲委員會主任委員盧英，工務局張局長恩麟，林秘書長，廣播局長達，友邦方面計到有滬西警察局越智副局長，滬西憲兵隊宮崎連絡官，北岡連絡官，及來賓，冠蓋雲集，盛況空前。

開會情形 十時正大會開始，由主席盧局長英致開會辭，繼由卜主任立夫報告成立經過。繼由市府陳市長代表趙秘書長魯毅訓詞，旋由來賓袁履登，越智副局長，周夢白等，相繼致辭畢，始由正副主任領導坊保甲長宣誓，由市保甲委員會主任委員在旁監督，主席盧主任委員英致謝詞。至一時餘，由各坊鎭保甲長，全體起立，恭送長官來賓，始行散會。

第四期配給捲煙 即日門售應市

華中烟草配給組合第四期丁卡派貨價爲二千六百六十六元三角，丙乙甲三卡派貨價，以比例遞增，所派之貨包括頤中，中華，華成，南洋，大東，頤新，湊廉出品。業已於五日起憑款提貨，即日門售應市。惟聞市價依然猖獗，茲爲杜絕轉販牟利，切實執行限價計，該組合督察課已飭全部督察員，分區嚴密審查，以免有弊，惟已有若干捲烟商，有拒售捲烟嫌疑，已予分別警告，如敢再犯，決予停止配給，將負責人依法究辦。並聞經銷捲烟行號登記，自於五月一日截止後，對申請新派貨者，均予拒絕配給。同時並嚴飭各批發卸賣零售小賣商，對於購烟者態度，務須和藹，烟草之保存應特別留心，如有濕氣香氣之物，或易於飛散之粉類，不得貼近烟草，烟草零售定價，及該組合所發之招牌，應掛於顯著易於目睹之處。又第五批捲烟，即將於十五日後配給。

南市聯保長舞弊 王仲亨撤職

南市第一坊第十四聯保聯保長王仲亨，平素藉職權魚肉市民，詐欺勒索，劣跡多端，近經該處市民備文向市保甲委員會檢舉告發，該會據呈後，即行派員徹查所控各節，均係事實，該會主任委員盧英得悉後，備極震怒，當即予以撤職查辦，以儆效尤，用資切實整頓市區保甲。

徐頌堯屍棺 法院核准啓封
砍斃胞兄案結束 兩棺撥運籍下葬

華業藥房小主徐達泉，於前年冬初砍斃胞兄徐頌堯一案，明正典刑，全案結束，惟徐頌堯之屍棺當時由特二法院吊案派員開棺檢驗後發封，暫厝於上海殯儀館內，茲徐氏家人於此案結束，迄已三月，達泉執行死刑，至今巳屆百日，擬將兩棺運回原籍安葬，特具呈特二法院請求啓封領回下葬，業經法院核准，於前日派員赴上海殯儀館將徐頌堯棺柩啓封，由其家人具領。

體育
聯易盃展幕表演 徐聯勝聖友
七對一殊出意料

聯易盃小型球賽，於昨日揭開戰幕，表演徐滙聯戰聖友，由林康侯行開球禮，裁判何春暉，銀盃展開劇門。徐滙聯得聯誼諸將助陣，實力極強，開賽未及五分鐘，即被王文儀右路攜入一球，但不久徐聯被罰十一碼球，由H潘脫遞踢中，成一對一。距料徐聯高保正鴻福齊天，竟連中三元，射來均清晰美觀，聖友爲之束手無策。上半時四對一，徐聯領先。易門再戰，未數分鐘，高保正頭頂鴿中，又建奇勳，繼之費春華開角球極妙，竟告破網，成六對一，後數分鐘，高保正單槍匹馬，盤過三關，舉足拉射，敵門又陷，成七對一。最後聖友由H潘脫遞扳回一球，時間即告終了。總結徐滙聯以七對一大破聖友，殊出意料，昨賽主辦人潘三省等均親觀戰，徐滙聯之勝，高保正獨中五球。徐聯費春華亦殊不弱，守衛中永福吳祺祥麥爾森均能盡職，門守高敬文身手不凡，厥功亦偉。聖友隊則來極少生氣。

昨日本報發報時間七點四十分

經濟界

地產與民生（評言）

人民與土地，二者原爲不可分離的。自整個的中國民間經濟而言，中國數千年來，以農立國，大多數的人民生活，全賴土地的耕植；即以家庭工業制度論，中國至今仍未能脫離；一般家庭所恃爲生活者，半由製造，半由耕種，換句話說，總不能脫離土地，以維生活。

可是，本題所指點的，並非農村中恃以爲耕種的地產，而是都市中和居住問題有關的地產，——莫如說房地產的交易，從理論上說，不可謂非正當投資的一種。就於最近的上海，自從公認囤積物品，是投機的，違法的，於是所謂游資的一部份，遂乃改途易轍，而趨於地產的交易。

上面說過，地產買賣，原爲正當交易；可是，既爲正當交易，便當切實記住一個正當原則，就是：在地產交易之中，毋忘人民生計。因爲，據我們所知道的，有些經營房地產者，大約由於經營技術的高明，遂不惜㈠以拆除房屋爲買進地產的原則，因爲可從舊建磚瓦木料上，大獲其利，㈡以增加房租爲買進地產的動機，因爲地產換了新的主人，地產上的房屋，便可改訂新的租價。結果，前者直可令人無家可歸，後者亦足以令人增加生活負擔；此外，擁有房地產者，其中甚且有人挾其錢與勢的威力，一方面分化房客中間的結合，一方面進行權勢門前的勾留，以遂其驅逐老房客，坐收新租金的欲念，置一般人的安居樂業問題於不顧。這都是要不得的，都是經營房地產交易與擁有房地產者所務須避免的不正當，不合理的行爲。總之，須要抱着「已所勿欲，勿施於人」的一個神聖原則，那麼，經營者自經營，生活者自生活，各不相擾，天下太平！

消滅投機的根本對策㊀（讀者論壇） 鑄林

物價的狂漲，原因雖多，但投機囤積，實居主要地位，尤以此次爲更甚。囤貨者不售，無貨者拚命搜購，遂致市場混亂，價格猛升不已。影響所及，爲害匪淺，國府亦因而有澈查之通令。澈查假使不能澈底，非但無利於物價的抑平，且將引起人民的失望，更足助長物價的漲風，是以新當局深切注意，公正執行，以遂預期之目的。最近雖已有一二懲罰之事，然不能認爲完成，尙須積極推進，使囤積完全不得逍遙於法網之外，繼續作祟，以遂其自肥的私慾。前讀吉田東祐氏的「論物價問題的嚴重性」一文，其中指出投機囤積，仍然是與重慶展開經濟戰爭的最前線，投機市場爲其中心戰場，這問題國府若能獲得勝利，則上海市民將成爲支持國府的支持者，若失敗，則國府的將來，將有重大的後果，而且簡直是日本完遂大東亞戰爭上的大打擊。」由此可知，投機囤積問題的嚴重，已達極點，不容我人的再爲忽視，更非速加撲滅不可。並且，投機囤積的撲滅，非但不可虎頭蛇尾，而且也不可一了了之，這就是說，對於投機囤積的撲滅，非但須求目前的澈底，尙須求永久的根本解決，不能僅求其表面，並須求其實際，使其永遠不能再生。因是，對於消滅投機之道，以根本解決爲宜。作者有鑒於斯，謹擬一對策於次，以期投機囤積的根本消滅：

㈠明文制定取締囤積的法律。囤積的取締，在戰時期間的法律，決不是暫時的，而是永久的。對於囤積的取締，倘有法律的制定，以防止投機囤積於未然，易於收效。至於吉田東祐氏所提議：「按情節之輕重，分別處以死刑或有期徒刑」，作者完全贊同，因爲在投機囤積猖獗之時，這是必要的措置，否則不足以儆兇頑。

㈡在澈查之後，大規模的投機囤積者分別處以重罰之外，對於其全部囤積的貨物，可由當局發行「商品庫券」，以限價收買之。此於「吸收剩餘購買力的檢討」之一文內，業已詳論，不復贅述。總之，積存大宗的收買，是對囤積者再重的打擊，因爲囤積者失去貨物的憑藉，便無以作祟了。

㈢既有全國商業統制總會之組織，則此後對於存積貨物的收買，亦可以政府爲後盾，而由該會去辦理。從速確立配給制度，以後宜從經濟機構，使由過去的自由放任狀態改進爲嚴格的統制制度。各種日用品的配給，必須適合戰時的狀態。但由過去的配給之經驗上，倘有數端宜加注意：第一，配給量的高低，以適合各個人的需要；第二，年齡的大小，對於需要量絕不相同，所以配給量亦須加以詳細的不同的規定，以示公平；第三，勞力者和勞心者的消費量，亦不相同，因而於配給的物資和數量，亦宜分別加以增減，以示適當。第四，對於出售配給貨品的商店，宜時加檢查，以杜舞弊情事，否則黑市又將再起，多缺不能調整，則黑市起，又將爲投機者造機會，且又將減弱配給制度的效力，因爲黑市的所以產生，即由於人民需要的不能滿足。

財實兩部爲增加生產 強化農業經濟機構
實由交行設農業經濟處辦理

據可靠方面透露消息，國府財實兩部爲強化農業經濟機構，調劑農村資金，從事積極推進增加農業生產事業，早經督飭有關銀行着手調查各地農業一切主要狀況，以便研究計劃進行，現在調查工作，大致完全就緒，將從事實際工作，對於農業經濟機構之調整，爲推進各農村合作社及設置合作金庫暨農業建設，調劑資金增加主要農品生產，均有詳細計劃，按步實行，聞此事業由交通銀行設立之農業經濟處積極進行中，外傳交通銀行組農村貸款銀團事，未能肯定云。

糧部徵集商民對 物資價格意見

糧食部對組織調整各業公會機構，業經積極實施，六種主要物品之同業公會全國聯合會，亦已先後定期成立，糧部對㈠物資數量價格，是否由主管機關規定，㈡地區劃分問題，㈢對物資之搬出入許可證書，是否要由監理官簽發等三點，爲徵集商民意見，故令全國商統會，轉飭各業呈報，全國商統會，於前日下午，會召集六種主要物品業負責人談話，並將上項問題，着各會討論，議具意見，轉呈糧部查核。

糧部派員分赴各區 指導組織公會

糧食部對各地糧食業同業公會，業經該部分別指定各業領袖，從事籌備，或飭各省市糧食局督促發起各在案，茲爲指導組織並期早日成立，故經分別派員赴各區指導，計派司長尹以瑄，參事徐日永，往南京區，參事趙，往蕪湖區，往揚州區，淮陰區，專員孔，往泰州區，往通如區，專員張春日，往蘇州區，松江區，嘉興區，米糧採銷處處長胡政，往常錫區，鎭江，金丹，安慶各區，同業公會監督官周耀，往湖州區，湖墅區辦事處長陶詠，往安慶區，往皖北區，蚌埠區，安徽省糧食局長劉安，往杭州區，浙江省糧食局長汪希文，各員均已分赴各區，積極指導公會組織方法。至於本市由該部駐滬辦事處長紀華，暨糧食局長張負責指導。

各業公會動態

▲菓實蔬菜業 上海區菓業蔬菜業同業公會，業經市糧食局指定王晨業等爲籌備人，以期積極着手負責籌備，以期早日成立，各籌備委員會，業已開始工作，辦理會員登記手續，限期於本月十六日截止。

▲麵製熟食業 市糧食局對行政區域內經營麵製熟食業（機製切麵業除外）限令組織上海特別市麵製熟食業同業公會，業經指定人選負責籌備，凡在市行政區域內經營上該各業之商店及攤販，均須入會登記，限期於本月十四日截止，辦理商業註冊登記處：㈠浦東區東昌路十六弄十二號，㈡南市區露香園路春沅里十號，㈢滬西區星加坡路公大四廠對過三六二號，閘北區大通路一四四號。

▲調味業 關於本市調味業公會之籌組，業經市糧食局長張顯之氏分別指派該業領袖謝筱初，蔡閬夫，陳珍麟，姚俊之，田和卿等五人，爲該會籌備委員，並指定謝筱初爲召集人，限期尅日成立。

交換票據數額

上海市銀行業聯合準備委員會票據交換所，發表本年四月份交換票據數字如下：㈠交換數（甲）現鈔五一三·六二三·四〇四元九九（乙）劃頭二·五二四·七五八·〇七三元九七㈡代收數（甲）會員錢莊二·七〇五·七七九·六三六元三〇（乙）外商銀行六六八·四六一·七二一元一·（丙）其他七七八·一七〇·〇六八元，三轉八·七四七元三四，㈢總數二八·〇二·五八八·九·三七一·〇四六合計爲一三·五·九八三·五四九·三五元二三。

主要商品登記法令在研究中

根據主要商品囤積治罪條例第九條中明定，在本條例施行前，有本條例第三條情形者，應於本條例實施之日起一個月內向當地主管官署施行登記，於第三條中亦明定，主要商品公會會員違反主管署命令或公會業規對所存商品匿不登報者，處一年以上五年以下有期徒刑，得併科三萬元以下罰金，聞現以實業部爲中心，對登記法令在研究中，一俟審查終了，即將由國府明令公佈。

各地一週商情

杭州 飾金出五一五〇元，進四八五〇元，

漢口 上白米六〇五元，次白米五五〇元，糙米四六二元，雜糧無市，麵粉上等每袋一五四元，中一三七元五角，次一二六元，五角，核桃仁一九〇元，黑木耳每担四八四〇元，肥皂每箱二八六元，豬肉每斤一五元四角，火柴每包六元六角，大英烟每包六元六角，將軍五元五角，飾金掛牌進出仍爲四六〇〇元，黑市暗盤手上，每兩出價五〇〇〇元。

廣州 白米特種六五〇元，甲種六二〇元，乙五九〇元，丙五六〇元，丁五三〇元，黃豆四八三元，紅豆六一〇元，綠豆五五五元，烏豆六一〇元，蠶豆五五七二元，花生油一八六〇元，醬油三三元，豬一六元五角，沙糖六一一元，片糖七一一元，紅茶七七八元，鮮魚六六六元，黃花魚一三三三元，鷄一七七七元，鴨一六一〇元，鵝一七七七元，豬肉一二〇元，牛肉一五五五元，芋頭二〇〇元，麵粉上四六一元，中四一一六元，下四一一元（公價）

揚州 米每担七一〇元，大麥四八〇元，胡麻七五五元，大豆油一九〇〇元，豆四〇〇元，芝蔴油二〇〇〇元，花生

天津 糙米每百斤二七八元，小麥一五四元，黃豆一九一元，高粱一七五元，玉米一九八元，豆油三二〇元，麻油三九六元，洋燭每支六角八分，肥皂每塊一元四角，赤金每兩一一七〇〇元，白銀五元五角。（以上均聯銀券計）

〇〇〇元，金鹿七五〇〇元，金槍六四〇〇元，翠鳥一四七〇〇元，仙女一五〇〇元，華一四八〇〇元，白糖每斤一二〇〇元，龍頭細布每疋一四〇〇元，煤油每聽一二〇〇元，六〇〇元。

北平 金銀行市，足金賣一〇四〇〇元，買一〇二〇〇元，白銀賣五·五〇元，買五·〇〇元。

嘉興 白糖、給每斤十元五角，赤糖十元，赤糖十八元，白糖黑市十八元，

蘇州 食米白秈每石三六〇〇元，糙粳三五〇〇元，糙秈三四〇〇元，白米高白每石四〇〇〇元，菜油每斤一二〇元，黑市二〇〇元，糖黑市上白每斤一八元，綿白一六元，鮮豬肉限價每斤一四元，黑市二一元，

米市仍維原盤，黃豆每斗六四元，香烟價前門每小盒十支裝六元八角，大英五元八角，品海三元，毛巾價歇實塔牌每打一二〇元，春筍每斤二元，肥肉每斤一六元八角。

油一九〇〇元，麵粉每袋二五〇元，洋燭每箱九〇〇元，日光皂每箱二一〇〇元，岡本皂一五〇〇元，朱雀一八五〇元，火柴每包八·五元，大英烟每箱二五〇〇元，老刀二一

商統會將設武漢支部

日本對華新國策進展後，武漢地區之經濟，亦有相當轉換，故派遣軍總司令部小川中佐，大使館梶原武官，福田國府經濟顧問，清水大使館書記官，河野大藏省書記官等，於五日聯袂乘機赴漢視察金融財政狀況，五六兩日假總領事館與駐漢陸海軍及大東亞省關係者舉行懇談會，結果決定在武漢設立全國商業統制總會支部。今後向歸日方統制之統制經濟機構，一切將移交於華方，並就將向國府登記之中江實業銀行問題，與華方銀行界懇談，巳於七日分乘飛機返南京。（雲鵬：譯自五月九日大陸新報）

▲簡訊▼

▲糧食部米糧運銷管理處上海事務所，頃奉部令，調查各項物品一月份至四月份之暗盤價格，以備審核，業經由該所分令各糧食業公會，製表填報，轉呈糧部審查。

▲南市商會事務所，爲維護商界本身利益及充實戰時公會力量計，除已督促各該未加入同業公會之商號迅速入會外，復分函本市各同業公會會章，或由各該同業公會指定，南市會員一家，用資就近接洽，申請加入各該同業公會。

▲現今浙省春蠶大眠已過，即將上簇，蘇省因孵育較遲約月底左右，蘇市上海無錫嘉興等處絲廠業已修理絲車，候春繭上市後，即行恢復開車繅絲，惟聞今春江浙兩省春繭產額，因桑地改種其他農產物，所以勢必較戰前減少。

▲新新股份有限公司，於昨日上午十時，在綠寶劇場舉行股東會，由金宗城君主席，除報告營業狀況外，復討論是年度盈餘分配案，計派股息八厘，紅利一分一厘，決議通過，並定於五月十五日起分派。隨討論增加資本案，決議資本總額由三百五十二萬元，增至一千六百萬元，自本月十五日起開始辦理認繳股款手續。

愈忠孝 愈義仁 愈和愛 啓事

大人近況如何，兒等日來一切安好，請勿懸念，不勝奉懷，謹特登報。五月七日

政府註冊·廿年經驗·花柳專科

蔡葆和醫師

診所三馬路西首廣西路六六九號 江南醫院

根治花柳白濁

花柳白濁，治表易而除根極難，非一般經驗淺薄，設備不全之市醫所能根治，欲求澈底之診斷……

白濁 下疳 橫痃 梅毒 初期祇收醫包 壹百元 在外針藥費

永字皮球

牌子老 質地好 彈力足 拍得高

上海永和實業公司出品

白茅

10

顧先生的悲哀

史亭

下着雨，是一個陰霾的冬天，天亮了好些時候了，瀉進小屋子裏來的光綫也暗極黯淡；熟睡在屋角裏的孩子們斷斷續續在發出鼾聲，空氣中蘊含有大量的水蒸氣，還混合着腳臭，尿味以及從被褥裏散佈開來的熱氣。

時候，我們的主人，顧先生剛盛出碗來，用鉛瓢向一個鍋子裏舀了兩下，才恍然驚覺，那裏面原來是空空如也，他不禁微微懊惱，於是他輕輕詛咒了一句「倒霉的！」接着，像是按動了機，他的腦子裏湧出了些話來：「如果國五六担米放在家裏多好……」

早上不煮粥，該不是一兩天的事了，可是他總是不習慣……現在，他躊躇了半響，把一只小鐘捧起來，呈露在微弱的光綫中，已九點十分了。還是去買點搶餅吃吃吧！

外面，寒風正打起莫大的胡哨，人聲可更來得嘈雜，一陣陣的吶喊和了風聲搖撼着小屋子的門窗，這聲音不能不對於他有着親切之感，有着極大的魔力：他漸漸給牠攝住了靈魂，他諦聽着，分辨開，[illegible]是爭寫號碼的聲音，××××××××××××……接着一極大的擁擠聲，突，小屋子的後面敞開了：連串滾進來妻潑辣的咒聲。

「菩薩真該……」指着滿了紫色手印的米袋，一邊在地板上擦着鞋底「沒有傘，沒有套鞋，淋着雨，××××××××……真是前世造孽，倒霉這種日子！」

丈夫楞然望着她那給雨水沾濕了，黏緊在一起的亂髮，感到內心的沉重，一時可找不出話來安慰：「再末？××××！」

「否則，他還來服侍你！」淘淘地怒火燒到他身上了。

「……別向我發火呀！……我問你，對面那個老頭兒在不？給我去買塊搶餅吧！」他摸索着，投過去五角錢，一張破爛的票子。

「嗯！」這反而更扇旺了她的火「架子講不要這末大！我又不是娘姨，辦米，磨粉，煮飯……現在，連買這末一塊搶餅，也得我來，難道你的腳走不動？痛呢？還是發瘋！」

「我說的一點不錯！」這回他發了急，開始喃喃不清了：「我們家裏永遠不會好，和氣才能發財！可是我們呢！一天到晚吵，一天到晚鬧……」

「和氣！」妻諷刺地，浮上了輕蔑的笑容：「把人家當做娘姨也是和氣！」啐了一口吐沫。

「……」他咳咕了一通，思索不到一句適當的話來報復，心裏卻是七上八下，翻騰着；好比茶壺裏的開水起伏着忿怒的浪濤，然而又是空空的，找不出一樣東西來，終於長嘆了一聲，他跨出了這陰暗的小屋子，一閃動着陰起的背影。

了後門，他又趟起來。外面正傾下來大雨，邊上的水溜管大聲地在滴落。水流是急遽的，使勁沖擊着。

「小不了一件大衣的，天這樣冷！」靠在門邊上，注視着弄堂外的行人樹——高高打起胡哨的西北風使勁折搖牠們，剎脫得精光的幹子，他不自主地戰抖了，並且懷念起大衣來，感慨無限……

那還是四個月以前的事，不知是那兒來的鬼在作祟，一個奇怪的想頭碰了他，發見了牠的知已。於是捉住了他的心，牢牢地，一直不肯放鬆。

「來……你說，大衣藏在一箱子裏，會不會生出錢來？」一天晚上，他召喚過妻子來，用兩眼裏閃爍出奇異的光來，用手指劃着桌子，問道：

「唔！」茫然可怪他的臉：丈夫怎會問她這末個怪問題，大衣那會生出鈔票呢？笑話！

「那末，大銅鈿會不會生小銅鈿呢？」他在桌上劃了兩個圈圈，一個小的緊挨着一個大的。

「……」妻給他的問題愣住了。

「告訴你，阿貨聽好？」於是，他開始闡發最近才編入他人生哲學裏的新理論。在慘黃的燈光下，他嘴角上第一次掛上了微笑。雖然，這還是枯澀的笑吧，可是，那裏面炫耀着莫大的雄心和希望哩！「識時務者為俊傑，這個年頭，黷霧騰騰，是不成功的了……大衣藏在箱子裏，生不出錢來，可是把牠換了錢，當做本鈿，！反正銀行裏允許我們做押款，當進了貨色，囤在倉庫裏。過兩天，就生出小銅鈿來了……總之，我決定把大衣賣去！冬天要穿的時候，反正已經賺了錢，可以買一件新的了！」

妻子完全給他的宏論征服了，最初，她靜靜聆聽着，讓他的理論和希望在她的心田裏馳騁；繼之，她的希望也躍躍欲試，跳動起來。終於，跟着馳進了廣闊的原野：「可是，一件大衣有五六百好當，最多了，把那件大毛皮袍子也當了吧！反正有了鈔可以買的！」

「這末子，你得答應我！」她轉身，用滲滿了濕煤屑的黑手揩抹油汗的臉，打算做煤球去，突然想起了，她認正地問：「賺了錢，給我買一雙套鞋，下起雨，那雙破皮鞋總要滲進的！」

「哈……」丈夫捧起桌子來，大笑了：「為什麼買套鞋呢！拔佳的皮鞋任你揀好啦！」

[illegible]一個，決定下來，他將大衣和皮袍子賣給了保管科的主任，得了一千五百塊錢，千辛萬苦，要求經理答應了，做來二千塊押款！於是，一兩白萬士林辦進了倉庫。

其實是假借出來的作家；隨着那風的飄起，顧先生的心田上怒放。希望的鮮花於時，[illegible]會繚繞起什末太平洋戰爭來。一陣驚人的狂風雨洗刷了整個兒上海，也摧了那怒放着的鮮花。[illegible]，什麼銀行倉庫給抄去了多少水銀，那是軍用品，什麼堆棧又抄去了幾兩萬士林，那也是軍用品。

一向偏偏我們手了，會窺出這倒霉的事來，人家吃去了肚下白，我們的鴨屁股也捞不着！」顧先生於是捉叶短嘆，淪入陰暗的深淵，他使出了全身的解數，擠進向來不接近的人羣中，打聽消息，苦心籌劃着……

想到這兒，像抓住了什末有力的根據，他猛地挺直了身子，走向小屋子去，後門砰然一聲，關上了，顯示着這個根據是極有力的。

「你是娘姨！你一天到晚喊苦！我可是什末呢？」他倍立在門口，朝着黑暗，哭喪地說：「我一天到晚像牛馬似地耕種，為的是誰？我賣去了大衣，祇穿着一件薄薄的絲棉袍子，又是為的誰？！」

坐在馬桶上的妻子，欠起身子來，張大眼睛瞧着他——莫名其妙。

「我為了那一箱萬士林，受了人家多少的氣……」

「你久多少的那樣；去照鏡子一照，你的眼睛已經深陷下去了，面色灰得可怕的灰敗！為什末總是折磨自己！應該把心放得寬一點，財與命相連……」妻還回答，然換了一付口氣，提起褲子，拍着他的肩膀安慰。

「財與命相連，在我們要沒有命了，一千塊錢向誰去轉！」聲調轉成嗚咽。

「你別急，天地菩薩不會虧待好心人的，這末多爬戶，難道偏偏會揀中你？船到橋門自會直，將來自有辦法的，」妻柔聲地說，忽又想起「什末事」，瞧了小鐘，喊道：「一刻呀！已經九點半啦！一定在寫字號碼！你也得到寫字間去了吧！」

「不……雨下得這末大，我還得等一會兒！」

「我看還是向隔壁阿婆借一頂傘！」妻拉着他們手臂，向外走出：「我陪你到電車站，順便買些搶餅，再去擠米吧！」

×　×　×

顧先生拖着鉛重的步子走近了寫字間的門口，他握住了那扇門，門是用鐵鑄造的，需要莫大的力氣才推得開，他沒精打彩地凝視着門，掛在那上面的一塊「文書科」的牌子，搖幌起來，像是輕蔑地在嬉弄他，嘲笑他坎坷的命運。

「我當是誰！原來是「寶貝」大衣的，怎末，今天簽到簿上挨着末名了！」是范科員淡濁的粗聲，他斜靠着身子，坐在寫字桌的角上，那裏聚圍着五六個人，在商談些什末鬼話。

「沒有什末……唔下雨」話聲，低沉似像是痰響。

「顧先生！聽上，濕了，有沒有滲透？」是科主任問道。

「穿的是絲棉袍子，主任先生，不會滲透的，」顧先生站定了，無論語氣，態度都是恭維的。說完了，他還作着衡着說話的分量。

坐入了自己的坐位，無目的地拉動抽屜，潤濕毛筆，惘然不知所措；……打了個呵欠，他躬起身子，將視綫移向窗外去：上面，灰色的天，疾邊撒落下來的雨點，路上，一個個水潭，幻滅的水泡，一個怪無聊的，於是，他又萎頓作坐椅上。

還遠在一聲，切切絮語，夾雜了拖長的嘻笑。

「有唱喲？」保管科的吳主任了沒有？站在背後問。

「唔！吳主任……」他倒弄玩笑了，他倒過身子來，輕輕嘯嘯道，那件熟悉的大衣炫耀着他的眼，大衣遮住了他的心。

「你的，可以讓給我們吧？他一火腿大概了吧？他成聽嗎？」一映起小丑式的鬼臉，一個不肯放鬆。

「哈……」黯落了典當的笑聲。

鄰人們似乎總喜歡半記取以前，正當傳着那還是兩個禮拜庫的有，同事們就要來檢查倉庫的資料，那還是兩個禮拜以前，正當傳着……

「我有辦法，只要請我們……」「顧先生能夠去講講斤兩就行，」一堆一堆的笑聲。……

[illegible]得啦！一個他自白給你跑？你倒打算，吹着鼻子，歪歪嘴……

「一他也蘸了一會兒，才一條金華火腿，一隻金華火腿不就……」說。「撫摩了一會兒，他想着：這禮物，了大重了，而該送他，別人會不會以為太重了，照你原來的想法，應該是送一鑑橋子的。」

「哈……為了一筒萬士林，叫他老先生去跑一趟？把你的本都給了他，最多也不過討個白眼！一隻火腿……」傳笑聲波浪似地擴大着……染給了每一個人。

他不禁毛骨悚然！一惡毒的心思！」強烈的憤怒擾亂了他的心，他又感到內心不可抑止的衝動。那一筒萬士林是他的生命，這不單單是幾千塊錢的價值。他無論如何得要回那筒萬士林來，人們是那樣的冷淡，這是怎麼辦呢？沒有人會來憐惜這弱小的動物。叩頭哀求吧？淡淡的天地永遠是那末淡淡的，淡淡的……他的世界，始在粉碎了，倒塌下來。他內心的空洞無限止地在擴張……消滅了他的全身。

「讓我告訴你吧！」楊主任像一個審判官屹立在前面了，「倉庫已經閉封了！」可是，你別激動呀！……」

然而，他已經陡然跳了起來，一陣戰慄！咽喉裏像是要嘔吐似的湧着，心臟要蹦出來了！

「開了封！真的？」

「你慢慢的，幾十筒黃白萬士林都搬出來了！」

「那末，我的呢？現在在那裏？」

「現在，還是算軍用品呀！一地方去了，這是經辦到不知什麼審判官宣判了他的判決書。

「……」他張圓了充滿着血的眼，瞪住對面的胖臉。他簡直辨不明從那張大嘴裏發出來的聲音是什麼意思。

「剛才梁主任叫我通知你：來了以後，立刻就下去一次，行裏限定在兩天內！清押款！」一隻大的手拍拍他的肩膀，又搖搖擺擺還去了，留下站立不穩的一個……

×　×　×

夜，雨蕭蕭地，水溜管也嗚咽着，嗚咽……寂寞的鳴咽……從西北刮來的寒風馳騁在空間，嗚嗚吼吼地撞擊着窗子，激起了憤怒的吼聲。牠的膀子，重重地擦傷了……

這些日子原祇有淚，……淚，嘆息……

顧先生才從外面回來，呆立在小屋子的中間，像一隻垂着雞冠，給打敗了的公雞。

「剛公怎樣說？你什麼一聲不響！」妻停慢了磨着苞米的手，問道：

「祇答應……千五。」掛在髮上的水珠閃爍着，滴了下來，他任着雨水慢慢流入了歪斜的嘴裏。

「利息？」

「三分！」他恨恨吐出了兩字來：接着，他毅然地走向小床去，蹲下來，拉出了箱子，翻着……

「怎末，你又預備去……」

「不捨：「不還是挺好的，春天裏我還要穿呢！」……妻撫摸着兩件夾衣服，戀戀不捨。

「你要不要？」丈夫粗暴地，搶了衣服過來，「經理清，一定除！」去了！響起動人魂魄的腳步聲。

「……」妻嘻嘻的聲音，「玉書……」

「什末事？」射過來憤怒的，而是乞求的光：「你哭些什末？」

「我說，我們把以後中上和苞米的粥！都省去吧！「飯」也是兩頓「……」遺種情況……」

「……」默然流下淚來，去了。

可是立刻轉過身去，掀緊衣服去了。

妻流着淚，跟了出來，凝視着他那羸弱的，隆起的背影……遠了！模糊了，給黑暗吞滅了！稠密的雨網遮上了她的眼睛。

風怒吼着，伸下來大雨從小屋子裏傳出來孩子們的夢囈：「菩薩！菩薩在那裏？媽媽！我不高興……」

希望

魯陽

我已說不淸自己的年華，
生活像不會發芽的青春，
回到夢的[illegible]，
自己蘊藏着自己底面容。
像永恆中[illegible]的信號，
眼看着黎明在身邊，
[illegible]，下的小舟，
不敢掙扎，不要驚擾，
[illegible]燃不起我生命之火，
痛苦的靈魂，我底希冀，

慈淑保健會 徵求會員

宗旨 保障慈淑健康一般輕病家負担
會費 普通會員全年一次繳納會費五十元
權利 入會者得免費檢查體格並定期注射及治病（醫藥費另計）
會址 南京路慈淑大樓四樓四一二號

時間驅策我底生命，
向死亡的途徑進行。
收拾起我的餘剩的精力，
掀起一把僅有的生命，
駛向江中帆子，
何處是希望的源頭？

詩的通俗化與方言性

東方

讀了胡明揚君「論新詩的發展」一篇，論及新詩之不發達，不夠通俗化是重要原因之一，這是無可諱言的事實。要使新詩普遍的發達，必須盡力使它的言語和文字趨於通俗化。詩的發生是由於「人類的勞動」，藝術的語言，換句話說，詩歌是從大衆語言中學習陶冶得來的。所以過去每一個偉大的詩人，沒有不在大衆中鍛鍊和洗滌的。以，一個偉大的詩人，同時也是大衆的詩人。詩歌根本是大衆的，而並不是少數學者士大夫的。所以應當走回原來道路，就是把詩交給大衆，傳達到大衆的「心聲」，使誰都能讀得懂，聽得懂，而終於普遍到每個大衆的角落；散佈到每個民衆的心田。

二十餘年來，中國的新詩曾經做了些什麼工作呢？剛脫離了五言七古，就鑽進了十四行詩，商籟體的也有；主張了自由詩的也有，立刻又進入了寫晦澀的難詩的也有。中國新詩的最大的缺點，顯示在缺乏通俗的語言和文字，而變得那末難懂，使人害怕，或者那末壞，使每個人不歡喜。就是沒有肯大膽的，率直的，坦白的應用通俗的語言。而為了風雅的習氣猶存，就得到玩弄字面的結果。這是中國新詩的一個最大的毛病。

俄國詩人普希金，對於本國文學的最大貢獻，是在詩中採用俄國人民的粗俗的語言，經過詩人的選擇最粗俗的語言，而每一個人民，變成了更精於切的種種語言所寫的詩，感到了深切的趣味和印象。就因為這一點，功績，他成為俄國的文學之父。文藝復興時代的詩人們也是這樣的，詩人屈原也同樣的用地方語來寫詩。

托爾斯泰曾說：他聽音樂院的演奏，總是不能滿意，可是偶然的一次聽到農夫唱着民謠，經過他的窗子，使他感動極了。高爾基亦曾寫過同樣的經驗。每一個藝術部門，都是向民衆取得材料，來豐富它自己的，尤其是音樂和詩。音樂取的是樂句，而詩取的是語言。

精鍊並能作為詩的語言的唯有方言。字音的響亮，內容的深刻之深，是地方語所特具的。往往我們聽見一句地方話的話句，立刻會感到一種立體的透明的力量。但是，許多詩人卻把這輕輕地忽略了。

提倡方言詩可使中國的新詩普遍到每一個角落。詩的朗誦是使詩走上正確的道路的唯一的方法。可是，這朗誦的必須是方言詩，否則就不能使每人聽了都懂，這就失去了朗誦的意義。所以，我們不單不能怕詩寫得通俗，容易懂，而且不怕被譯成俚俗的方言詩。激底的展開由於交流的詩的全國性的普通話的時候，中國的新詩人所寫的詩，這時候，便能為更廣大的讀者所接受。

所以，我們先要把國語詩譯成方言詩，譯成上海話，南京話，客家話，廣東話，湖南話，天津話等各地方的地方語詩，並且要激底把國語的詩譯成方言詩。不但要把國語詩譯成方言，並且要混進人中間去記錄地方語，選擇那些精鍊的語言，寫下來，作成一首好詩。我們不希望做每一個詩的創造者，但求能夠做一個詩的記錄者。那是說，他只像是記錄而已。他能夠從另一方面看來，經過詩人的頭腦選擇下而後記錄的詩，也就是詩人的偉大的創造啊！

東寶歌舞劇團

南京大戲院

南京大光明國泰美琪及麥瑞綠 今天開始售票 防止擁擠

本月十五日起 祇演十天決不延長

飛機運來新裝 舞裝比次大倍 台上優美十倍

臨別大公演

千百嬌媚 旖旎風光 四十七個新節目之一：「三番叟」 五「演三番叟」日本古典舞踊中國似之四五花洞

大華 二時半 五時15 八時15 笑得合不攏嘴！人妙事妙！天噱地噱！ 王笑金語樓大喜劇 豪傑世系 笑王開口 豪傑喪胆

陳燕燕 徐立 嚴俊 兩時半 五時半 八時 情潮 丈夫不存 少婦遊意 解決糾紛 明天開映 （龍虎潭穴）

金門 祇有今天 榮獲維斯尼國際電影展覽首獎 魯易屈萊 偉大悲壯巨片 加利福尼亞之皇帝 英文字幕

四合一洗面粉 脂肪白蛋 有售

中華電影聯合公司 管理

國聯 忠義 滅親 最後天 偉大歷史 明天開映 兒難兄弟

金門 加利福尼亞之皇帝 悲壯哀艷 大偉構 上海首輪 明天開映 難兄難弟 （中文字幕）

新光 滬光 二時半 五時半 八時一刻 自由魂 袁美雲 徐立 王引 不自由毋寧死 （秋之歌同院映同時映）

大上海 國泰 今天兩院同時開映 陳雲裳 劉瓊 良宵花弄月 （下期兩院同映自由魂）

大華 南京 今天兩院同時開映 顧也魯 陳娟娟 秋之歌 （下期良宵花弄月）

大光明 二時 五時半 九時三場 萬世流芳 王引 李香蘭 袁美雲 陳雲裳 高占非 血的教訓 血淋淋的事實

滬中 陸露明 耀內秘史 明天開映

中華 王熙春 梅娘曲 明天開映 斷腸風月

新光 龔秋霞 顧也魯 千金怨 明天 秋海棠

金城 于素蓮 王石 亂世風光 到處客滿

光華 龔秋霞 陳琦 張帆 陳娟娟 四姊妹 明天 母親

明星 顧蘭君 梅熹 母親 明天 四姊妹

西海 李麗華 梅熹 斷腸風月 明天開映 巨片博愛

浙江 龔秋霞 陳琦 張帆 陳娟娟 四姊妹 明天 母親

中央 最後一天 （陳燕燕 嚴俊） 情潮 （明天王寶釧）

麗都 龔秋霞 顧也魯 千金怨 明天開映 一代紅伶

文化電影院 光陸大戲院原址

1 華北電影新聞 2 夜間的佳會 3 日本電影新聞 4 大東亞電影新聞 5 軍艦是如何造成的 6 京都市東京

天宮 廣西路二馬路口 電話九九八七八號 日戲三時 夜戲八時 座價十五元 十元 明天公演 江笑笑 滑稽紅星 包鮑范 全體滑稽明星通力合演 （本）（頭） 瞎子借雨傘

大滬 九五二時 時半 安娜倍拉 百萬金

巴黎 美之祭典 世界運動會 續集

卡爾登 上海職業劇團演出 名劇選精 巨純無匹！ 電話三五五五五 座價：廿元 十元 八元 （今日明日夜休息） 四幕倫理大悲劇！ 三千金 顧仲彝編劇 費穆導演 十二日起日夜獻演 驚心 泣鬼 斷腸 摧肝 至情 天性 熱淚 傷笑

辣斐 第18天 日二時半 夜八時 座價十五元 十元 電話三○○六二 中旅巨獻 金絲雀 唐槐秋領導 周貽白編劇 李景波導演 流線型悲喜劇！ 排隊買票！盛況罕見！

蘭心 日光劇團演出 夜場獻演 時間二點半八點 電話七○四一四一 大馬戲團 連演連滿空前名劇 師陀編劇 佐臨導演 聲勢之盛 冠絕一時 陣容之強 並世無兩

金都 上海聯藝劇團演出 電話三一○四一三 票價十五元 十元 五元 時間二時半 八時正 滿江紅 一演一速從觀欲促日 四幕大喜劇 稱心如意 上海無敵陣容演出 楊絳編劇 佐臨導演

大新 遊樂場 大京班 林寶 王筱 劉洪聲 將貪軍花 天華 雪艷秋 陳娟 越劇 朱麗 蕭 （聯友歌舞團） 落花恨 有聲電影

大滬 二時 五時半 八時一刻 梅娘曲 明天開映 丈夫之婦 王熙春 三時五時半 八時 黃河 李麗華 斷腸風月 明日二場 博愛

辣斐 一顧蘭君 梅熹 呂玉 母親 明天四姊妹

紅寶 二時半 八時正 張治兒 方朔 易 無敵滑稽 有唱有做 全部滑稽特煩 喜臨門 山東馬永貞 不日出現

張園 日夜獻演 日三時 夜八時 湯傑 北方名伶 銀幕上成名作 王先生到上海 加演短劇「二房東」

銀門 新世界原址 電話三四八二四轉 本三 山東到上海 李竹庵編導 滑稽 朱飛翔 姚慕雙 楊笑峰參加演出 連演四十六場仍舊客滿

美華 靜安寺路斜橋弄 電話38894 時間二時半八時 今天日夜隆重獻演 陳秋風 無敵喜劇 程笑亭 裴揚華 三本 小山東 張嘯天參加演出

財政部蘇浙皖區鹽綠建設特捐處通告 絲二字第一號

處長許江

大日本軍管理上海跑馬總會拍賣競賽馬匹通告

中華慈幼協會 徵募難教費 （目標）五十萬元 （日期）四月二十五日起至五月二十四日止 （方式）歡迎各界人士認養難童（每名全年教養費二千四百元） （代收捐款）上海銀行 新華銀行 國貨銀行

隱名善士捐登

理教普緣社總社鳴謝啓事 第十二號

分類廣告

每行七元 電話接稿 請撥93248

徵求

徵收紙張

各種 白報紙 道林紙 銅板紙 牛皮紙

夫士林紙零星切不論成件或零星 本店願出善價收買 欲讓者請撥電話接洽 如不論樣來價

上海舊書商店

高價徵收文具 中英文打字機 中西碼鉛筆鋼筆 號碼機 釘書機 打字帶 複寫紙及釘 968 988 556 607 977 G筆尖

地址河南路197 電話96895

文達商行

高價徵求文具 派克鋼筆 鉛筆 墨水 複寫紙 打字帶 號碼機 撲克牌

南京路二〇四號 電話一九三七五

長期徵購 派克 出價特高 各種高等中外水筆 六六號洽

郵 高價徵求中外郵票 請函郵箱六六五 集郵票友聯社 首同安大樓115號 石路東首

六合公司 鐘表

高價徵求 顯微鏡 望遠鏡 測量鏡 照相機 手錶 計算器 唱機 水筆

徵求 縫衣機 打字機 收音機 電風扇 中西樂器 首飾等

電話82662 辣斐德路呂班路東

收音機 重價徵求 好壞及另件不論遠近 派員接洽 電話85842

收音機 重價徵求名貴 好壞勿論 到府接洽 大達 91751

徵求賽璐珞 如有賽璐珞原料 不論數量多少 出售者請每日下午一時至三時帶樣至天津路三五七一弄六號面洽

徵求克寧 高價徵求美女牌克寧奶粉 牛力果 新治龍 散花針片 生息 安 大老馬霍路西三六一號

徵求克寧 好克立 大中樓 80587

名貴木器 如本公司徵求最高價購欲出售或購貨公司包估價退換正確 本公司濟利路186號 電話84288 王恒茂 陳舊貨即約俱

徵 馬達 小均可不論好壞 請電洽 94086 大

徵求房地產 界內中心區 弄堂房屋 須有衛生設備 住宅或小花園 常年租 請接洽物博院路一十四號 電話一九一二三

徵屋 茲徵住宅或有衛生設備 法租界 單幢二層 ... 如有意者 請函本報信箱508號 即知面洽

徵屋 過戶有衛生設備中西式二層單幢 讓者請投函本報信箱495號 不論租期

徵屋 租者請電九六八九四 地點租界內 或雙幢 更佳如有 出頂亦可

徵求市房 或雙開間或面均可 通價格洽克路80號徐 合面洽 界中區 沿馬路單間 請開明地址

徵求電冰箱 電話六一四五五 康福多利華藥行

聘請

大中華咖啡館 添聘女侍應生 本館裝修將竣 即日開幕 茲擬添聘女侍應生 年在十八以上 二十八以下 ... 合格者請於本月十日下午至本館面試

聘女教師 北京話純粹 英語流利 ... 報名及面洽 河南路橋北 ...

汽水技師 聘請 專門人才 ... 函四川路 ...

聘標準舞教師 熟知標準舞步 ... 將履歷寄 ...

招工 工作性質 機械 鐵工 木工 ... 翻砂 電工 ... 接洽南市日月... 三菱造船所

雇用奶媽 明體健無惡疾 豐頭店介紹 ... 電33027

大夏企業銀行 免費匯款 京滬 常州 南京 上海 無錫 ...

第一 創首 電話30189 轉接 上海三輪客車 本車創辦服務以來 ...

買賣修理

電氣冰箱 本公司茲有 FRIGIDAIRE, NORGE, G.E., KELVINATOR 等各種電氣冰箱 ... 如欲出售者請 ...

收買無線電 及另件其他 新長康 電話七四五七一 ...

修理無線電 當面修 ... 3 8 4 9 0

任何壞收音機 修費廿元 見弟公司

囍 收音機 請租播唱片 每天150 T. 95739

飛利無線電 歌增 RCA 十元 ... 電話四四二七一

藥行

六合西藥行 Tel. 98793 沙保度 百 ... 大新街迎春坊十三號

惠康西藥行 TEL. 97856 白克路國家三十三號

中華西藥行 原裝現金收買 散裝一律 ... 雲南路980號

泰康西藥公司 Tel. 97263 五馬路石路東首 福里7號

恒信西藥行 電話三八九二八號 成都路五二七弄廿二號

中振西藥行 下列藥品 特價發售 存貨無多 只限今天 ... 南京路慈淑大樓五樓 電話九三二五五 吳振華謹啓

奎寧糖精 代客買賣 徵求 出售 南京路慈淑大樓五樓 電話九四二一四

振華西藥行 只此一家 並無分出 當心冒牌 以免吃虧

福康西藥行

特價出售

捷亞 廈門路尊德里 Tel. 91808 買賣 消治龍 大健凰 六〇六

四方西藥行 康 93565 三馬路472號

元昌西藥行 T. 12298

徵求 售出 漢口路六九二號 電話九〇六六一 徐

徵求 出售 電話九一四八〇八

徵求 出售 梅白格路一二九弄十二號 電話三五三五四

萬國貿易公司 南京路拋球場青陽里T94078 糖精 奎寧

華成貿易公司 老永安街十五號 電話八二四五〇 糖精 奎寧

福特西藥行 Tel. 19208 專門買賣 糖精 奎寧

重價徵購各國西藥 成藥原料不論多少 白克路卡德路口 電話32846

特價廉售 散拿吐瑾 電話11379

皮貨 長昌衣莊 中西皮衣 南京路首

皮貨衣服 益昌 專收 ◆知電話 ◆派員到府

源源衣莊（收專）

和昌衣莊（老店）

聯合服務社 木器 96086 91360

專收木器 紅木 柚木 廳房 書房 寫字間

木器 收專 房間廳堂公室 生財 出價特高 90179 98672 虹廟弄木器服務社

舊鐵銅床 重價收買 61998

舊鐵銅床 收買 38055

收 好友社 虹

漢口高客 來比較 請 三馬路 ...

專收各種地毯

洋燭肥皂

重價收買 表

重價收買 表 吳天興鐘表行

泰隆公司鐘表部

黎獻批命 評命 推究終身 ...

舊貨 高價收買 ... 電話38955

古舊貨 38245

大豐舊貨 32160

出售

貨價低落 好消息！！ 白報紙 特別

江南連史紙 德國二彩紙

固齒靈

紡綢

急讓柚木房間

黃色皂頭 湖藍 試用

打字複寫紙廉售

台灣名蓆廉讓

出售 電冰箱 68150

脫售 銀箱出售

活動玩具

大批收音機

道林紙

醋酸鈣出售

紅木傢俱

祥茂 日月皂

徠卡 照相機 76026

飲食 天福園 電話44668

生油出售 自由車

強生車行

益中拍賣行

中央公司

房地產 空地出售

花園別墅出售

店面出讓

召盤 中心地區店基召盤

召盤 電話168

聲明 敬謝名醫

離婚聲明

聲明離婚

緊要聲明

方鑫康聲明

斐藝照相館

振華西藥行啓事

沈迪國大律師代表啓事

地產徵詢公告

推受盤 聲明

遺失 遺失聲明

聲明

遺失聲明

棧單 遺失作廢

田單 遺失

田單聲明

遺失聲明

李子澄圖章遺失聲明

遺失圖章聲明

浙江興業銀行上海總行第二三一七號 孫錦章戶保管箱遺失圖章

遺失圖章

中法肺病診療所印送 吐血

月經 鼻血 大安寺路749 大樓232

黃金大戲院 今天 夜戲 荀慧生 新玉堂春

天蟾舞台 今天 夜戲 葉盛章 高盛虹 李少春 水濂洞

皇后大戲院 風波亭 瘋僧掃秦

上海劇校 更新舞台 金鎖記 全部霸王別姬

更新舞台 電話 譚富英 調劑精神 休息三天

金城大戲院 今天星期一夜戲 王泉奎 毛世來 陳少霖 法門寺

大舞台 今夜請早 大鬧天宮 西遊記 第三本

共舞台 每夜軋得 水洩不通 第七集 宏碧緣

皇后 紅姑娘 張孤山 春夢

越劇 漢武帝 雷春

姊妹婦媳做婆 楊貴妃

九星 秋海棠

樂中 越劇 龍鳳花

黃金

龍門 江風月

綠寶 春秋夢

新都 施家劇團 春迷曲

同孚戲院 張麗君 秦香蓮

大中華 雅琴 情種